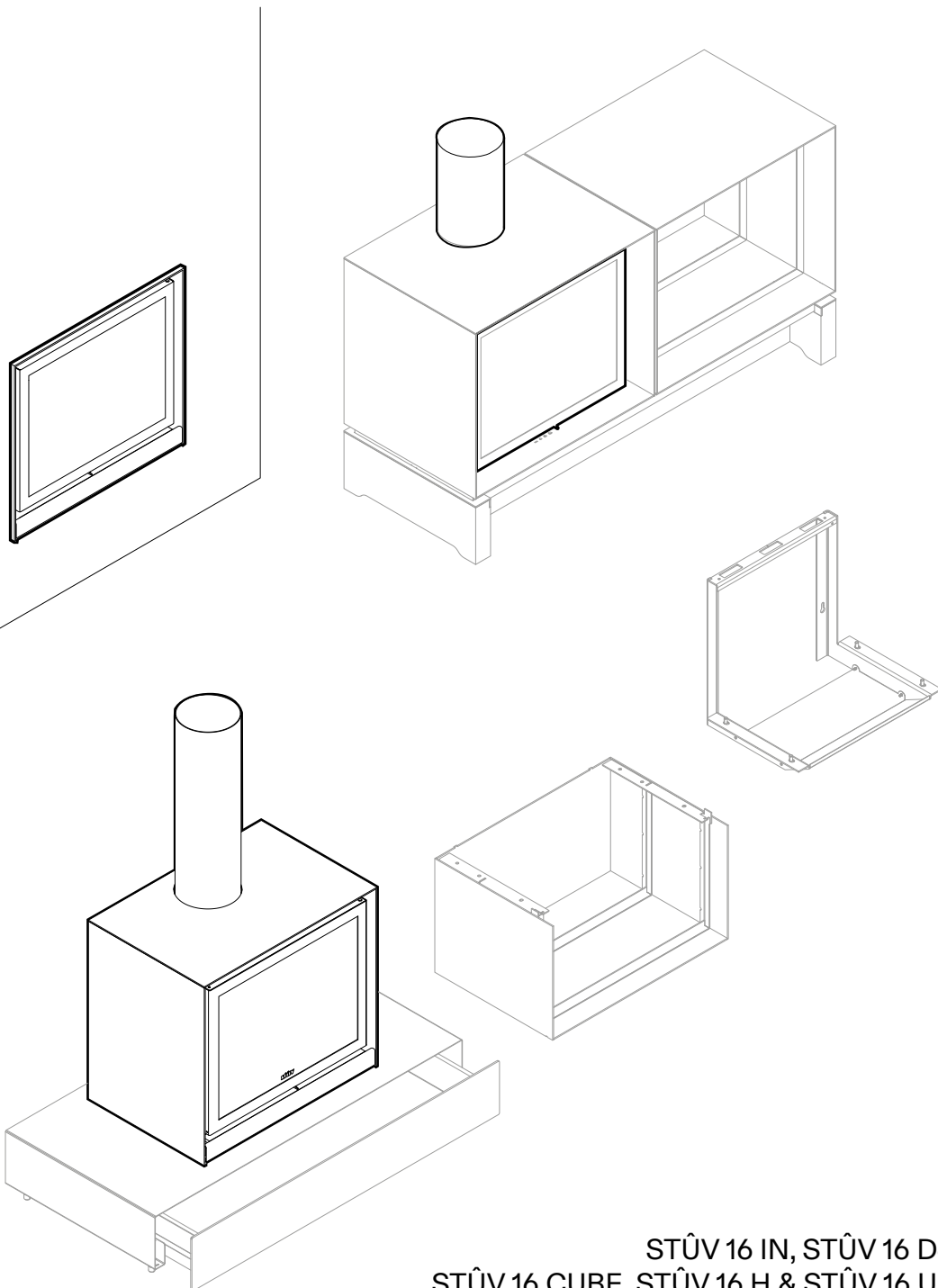


Mode d'emploi s[16]

à l'usage du professionnel

ISN] STÛV 16 IN :
172811 >...



ISN] STÛV 16 CUBE :
174001 >...

STÛV 16 IN, STÛV 16 D4
STÛV 16 CUBE, STÛV 16 H & STÛV 16 UP

stûv

Bienvenue dans l'univers Stûv

Vous venez d'opter pour un appareil de chauffage écologique et de haute performance.

Nous vous souhaitons d'ores et déjà un grand plaisir d'utilisation.

Vous trouverez les conseils et les consignes d'installation dans ce document. Le mode d'emploi, feuillet complémentaire, vous guidera sur l'utilisation et l'entretien de votre Stûv.

Nous vous recommandons instamment de confier l'installation de ce Stûv à un professionnel qualifié qui pourra notamment vérifier que les caractéristiques du conduit de fumées correspondent au foyer installé.

L'installation du foyer, de ses accessoires et des matériaux qui l'entourent doit être conforme à tous les règlements (locaux et nationaux) et à toutes les normes (nationales et européennes) du pays d'installation.

Toute modification apportée à l'appareil peut créer un danger.
En outre, l'appareil ne sera plus couvert par la garantie.

Nous vous recommandons de lire cette notice avant de procéder à l'installation.

Table des matières

Sommaire

Table des matières	4
Généralités	6
1.Recommandations	6
2.Précautions pour les matériaux environnants	6
3.Préconisations pour le démontage, le recyclage et l'élimination de l'appareil à la fin de son cycle de vie	6
4.Conditions légales d'utilisation	6
Etiquetage	7
1.Encart CE	7
2.Étiquettes énergétiques	10
3.Fiches produit	11
Présentation produit	12
1.Normes, certifications et spécifications techniques conformément à la norme EN 16510-2-2 (encastrables)	12
1.1. Données de calcul des conduits de fumée selon la norme EN 13384-1	12
1.2. Autres données techniques	12
2.Normes, certifications et spécifications techniques conformément à la norme EN 16510-2-1 (poêles)	13
2.1. Données de calcul des conduits de fumée selon la norme EN 13384-1	13
2.2. Autres données techniques	13
3.Composition du produit	14
3.1. Stûv 16-in	14
3.1.1. Kit de base Stûv 16-in	14
3.1.2. Kits 16-in additionnels (option)	14
3.2. Stûv 16-cube	15
3.2.1. Kit de base Stûv 16-cube	15
3.2.2. Kits 16-cube additionnels (option)	15
4.Dimensions utiles	16
4.1. Dimensions Stûv 16-in	16
4.1.1. Kit Stûv 16-in	16
4.1.2. Dimensions avec options	16
4.2. Dimensions Stûv 16-cube	17
4.2.1. Dimensions Stûv 16-cube	17
4.2.2. Dimensions avec options	17
5.Distances de sécurité et environnement du foyer	18
5.1. Distances de sécurité inserts Stûv 16-in	18
5.1.1. Distances Stûv 16-in 58	18
5.1.2. Distances Stûv 16-in 68	18
5.1.3. Distances Stûv 16-in 78	18
5.2. Distances de sécurité poêles Stûv 16 CUBE/D4/H/UP	19
5.2.1. Distances s16-cube/D4/H/up 58	19
5.2.2. Distances s16-cube/D4/H/up 68	19
5.2.3. Distances s16-cube/D4/H/up 78	19
6.Fonctionnement	20
7.Combustible	21
7.1. Choix du bois idéal	21
7.2. Séchage	21
7.2.1. Mode opératoire	21
7.2.2. Le cercle vicieux d'un bois trop humide	22

8.Alimentation en air	22
Utilisation	23
1.Sécurité d'installation	23
1.1. Conformité aux réglementations locales et nationales	23
1.2. Préconisations Stûv	23
2.Sécurité d'utilisation	23
2.1. Consignes de base	23
2.2. Consignes en cas de feu de cheminée	23
3.Commandes de base de votre foyer	24
4.Préparation du premier allumage: points importants	24
5.Allumage	25
5.1. Préludes	25
5.2. Objectifs	25
5.3. Préparation	25
5.4. Allumage	26
6.Entretien du feu	26
7.Extinction du feu	27
8.Entre deux feux	27
Entretien	28
1.Entretien régulier	28
1.1. Entretien des parties métalliques	28
1.2. Entretien de la vitre	28
1.3. Nettoyage de la chambre de combustion	28
1.4. Petit entretien du conduit de cheminée	28
2.Entretien annuel	29
2.1. Nettoyage du compartiment de la commande de registre	29
2.2. Vérification de l'état des joints	29
2.3. Entretien du ventilateur	30
3.Ramonage	32
4.En cas de problème	33
5.Maintenance annuelle	34
Extension de garantie Stûv	35
Tableau de données Ecodesign	36
Déclarations de performance	39
Déclarations de conformité	45
Contacts	47

Généralités

1. Recommandations

Lire les notices d'installation et mode d'emploi avant l'installation et l'utilisation proprement dite. Respecter également les consignes d'utilisation de votre foyer. Cet appareil doit être installé par un professionnel ayant suivi la formation adéquate auprès du fabricant Stûv ou d'un de ses importateurs. Une fois le Stûv 16 installé, veuillez remettre cette notice à l'utilisateur.

La signature du bon de livraison constitue l'acceptation et la reconnaissance des marchandises par le destinataire, attestant que celles-ci sont conformes aux marchandises commandées. Il est dès lors important d'en vérifier l'intégrité lors de la livraison. Respecter les consignes d'entretien.

⚠ Toute modification apportée à l'appareil peut créer un danger. Respecter les consignes spécifiques. L'installation du foyer, de ses accessoires, des matériaux qui l'entourent doit être conforme à tous les règlements (locaux et nationaux) et à toutes les normes (nationales et européennes).

⚠ Stûv recommande que chaque installation soit conforme aux normes d'installation EN 15287-1 ou -2 et qu'une note de calcul soit établie conformément à la norme 13384-1 et son annexe afin de garantir que l'appareil ne fonctionne pas en régime de condensation. Ce calcul doit couvrir la plage de puissance visée par l'appareil. Vérifiez que votre conduit de fumée est conforme aux normes EN 1856-1 et EN 14989-2, qui caractérisent les conduits de fumée métalliques.

2. Précautions pour les matériaux environnants

Les matériaux de construction autour de l'appareil peuvent monter en température. Il convient de s'assurer qu'ils puissent supporter cette température aussi bien pour leur intégrité structurelle que pour les risques de dégagements nocifs.

⚠ Référez-vous impérativement aux distances de sécurité aux matériaux combustibles Stûv afin de pouvoir réaliser votre installation.

⚠ Si les prescriptions locales ou nationales sont plus contraignantes que celle imposées par Stûv, ces prescriptions prévalent sur celle du fabricant.

3. Préconisations pour le démontage, le recyclage et l'élimination de l'appareil à la fin de son cycle de vie

Stûv s'inscrit résolument dans une démarche environnementale responsable. Nous pensons à la fin de vie de nos produits.

Chaque composant de l'appareil peut être isolé afin d'effectuer un tri et donc un recyclage optimal.

L'évacuation des différentes pièces doit se faire conformément aux réglementations locales et nationales.



4. Conditions légales d'utilisation

⚠ Cet appareil ne peut en aucun cas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans.

⚠ Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites que si celles-ci sont sous supervision ou ont reçu la formation nécessaire à l'utilisation sécurisée de l'appareil.

⚠ Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

⚠ Il est défendu aux enfants de jouer avec l'appareil ! Certaines parties du foyer - la vitre et les parois extérieures - peuvent être très chaudes même en usage normal (puissance nominale) et le rayonnement de la vitre peut être important.



Etiquetage

1. Encart CE

CE					Normes européennes: EN 16510-2-2:2022 Numéro de l'organisme notifié: 0051 Numéro de déclaration de performance : 25-1651022-01			
16 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 16 IN 58					Utilisation prévue : insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.			
Hygiène, santé et environnement		Puissance nominale		Puissance partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur		Puissance nom.	Puissance partielle
Émissions à 13% d'oxygène		CO	755 mg/Nm³	3569 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace		7 kW	3,4 kW
		NOx	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau		n.a.	n.a.
		OGC	33 mg/Nm³	268 mg/Nm³	Rendement		79,1 %	75,4 %
		PM	14,7 mg/Nm³	16,2 mg/Nm³	Rendement saisonnier à puissance nominale		69,1 %	
Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection		isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)		Indice d'efficacité saisonnier (EEI)	
Arrière	dR	60 mm	30 mm	30 mm	Classe d'efficacité énergétique		A	
Côtés	dS	50 mm	20 mm	30 mm	Consommation énergétique à puissance		n.a.	
Plafond	dC	750 mm	660 mm	90 mm	Consommation énergétique à charge partielle		n.a.	
Dessous	dB	80 mm	80 mm	0 mm	Consommation énergétique en mode veille		n.a.	
Avant (par ex. meubles)	dP	1450 mm	1450 mm	-	Puissance électrique (pic)		n.a.	
Sol devant	dF	700 mm	700 mm	-	Puissance électrique (moyenne)		n.a.	
Air de radiation latérale	dL	700 mm	700 mm	-	Tension		n.a.	
Sécurité et accessibilité à l'usage			Puissance Nominale		Puissance partielle		Fréquence	
Température de sortie des fumées			303°C		246°C		Résistance mécanique et stabilité	
Tirage minimum de la cheminée			12 Pa		7 Pa		Capacité portante	
Débit massique des gaz de combustion			5,9 g/s		4,2 g/s		n.d.	
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée			T 400					

CE					Normes européennes: EN 16510-2-2:2022 Numéro de l'organisme notifié: 0051 Numéro de déclaration de performance : 25-1651022-02		
16 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 16 IN 68					Utilisation prévue : insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.		
Hygiène, santé et environnement		Puissance nominale		Puissance partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur	Puissance nom.	Puissance partielle
Émissions à 13% d'oxygène		CO	966 mg/Nm³	3974 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace	7,4 kW	3,5 kW
		NOx	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau	n.a.	n.a.
		OGC	34 mg/Nm³	404 mg/Nm³	Rendement	77 %	75,4 %
		PM	14,7 mg/Nm³	32,3 mg/Nm³	Rendement saisonnier à puissance nominale	67 %	
Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)	Indice d'efficacité saisonnier (EEI)	102	
Arrière	dR	80 mm	50 mm	30 mm	Classe d'efficacité énergétique	A	
Côtés	dS	50 mm	20 mm	30 mm	Consommation énergétique à puissance nominale	n.a.	
Plafond	dC	750 mm	660 mm	90 mm	Consommation énergétique à charge partielle	n.a.	
Dessous	dB	80 mm	80 mm	0 mm	Consommation énergétique en mode veille	n.a.	
Avant (par ex. meubles)	dP	1750 mm	1750 mm	-	Puissance électrique (pic)	n.a.	
Sol devant	dF	850 mm	850 mm	-	Puissance électrique (moyenne)	n.a.	
Air de radiation latérale	dL	850 mm	850 mm	-	Tension	n.a.	
Sécurité et accessibilité à l'usage		Puissance Nominale		Puissance partielle	Fréquence	n.a.	
Température de sortie des fumées		303°C		218°C	Résistance mécanique et stabilité		
Tirage minimum de la cheminée		12 Pa		7 Pa	Capacité portante		n.d.
Débit massique des gaz de combustion		6,8 g/s		4,3 g/s			
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400			

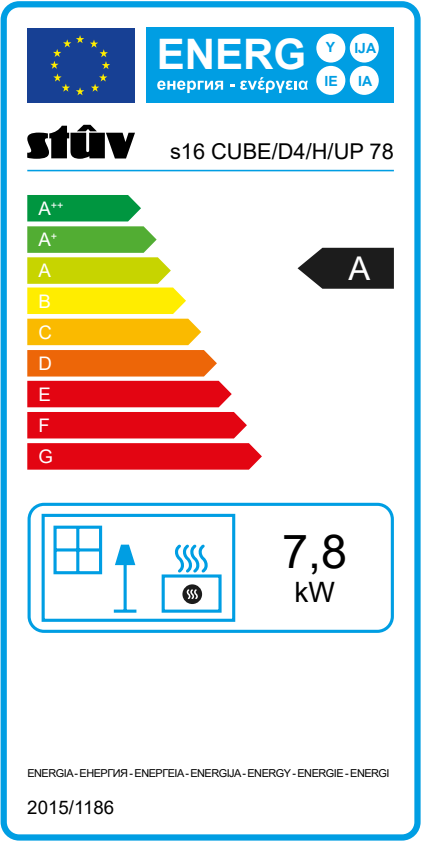
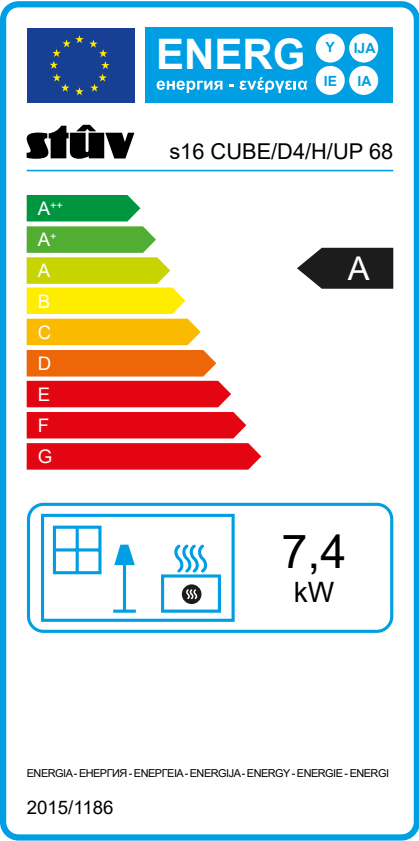
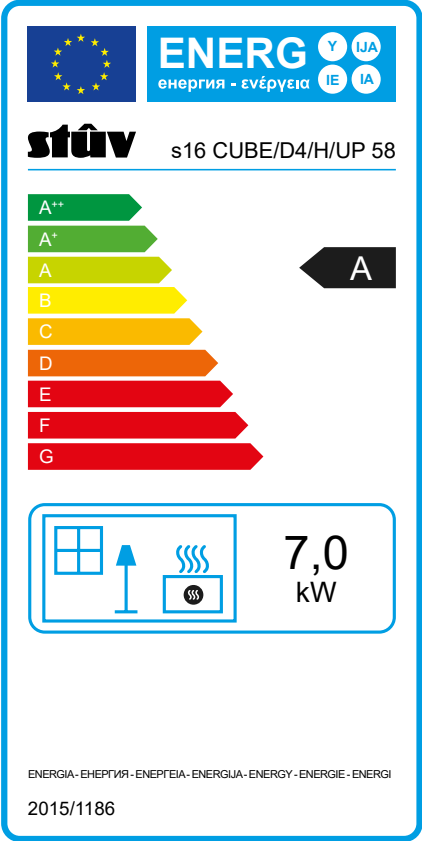
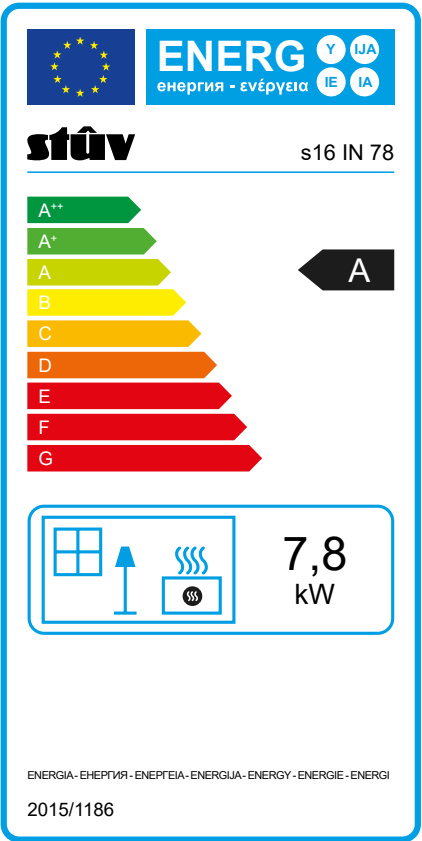
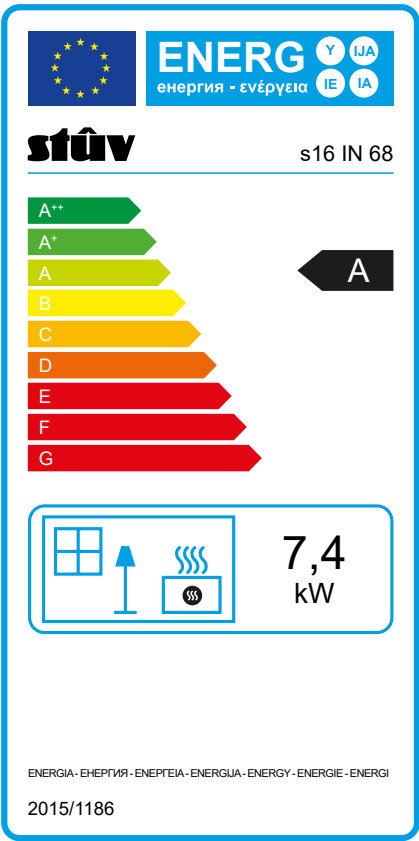
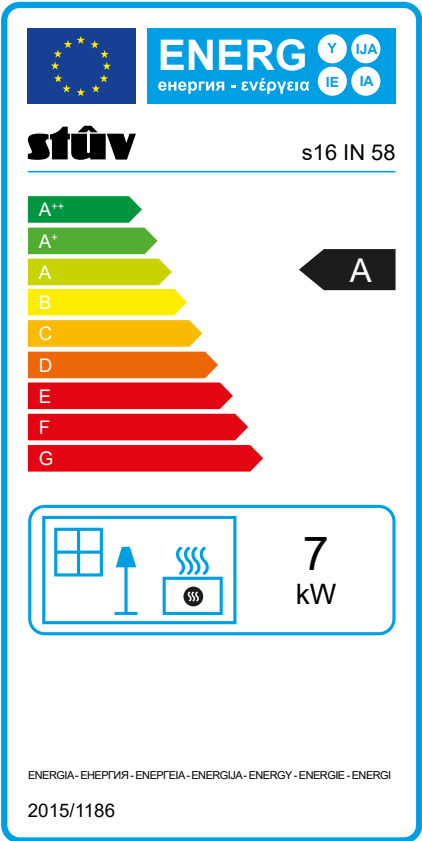
CE					Normes européennes: EN 16510-2-2:2022 Numéro de l'organisme notifié: 0051 Numéro de déclaration de performance : 25-1651022-05			
16 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 16 IN 78					Utilisation prévue : insert à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.			
Hygiène, santé et environnement		Puissance nominale		Puissance partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur		Puissance nom.	Puissance partielle
Émissions à 13% d'oxygène		CO	966 mg/Nm³	3974 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace		7,8 kW	3,6 kW
		NOx	82 mg/Nm³	76 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau		n.a.	n.a.
		OGC	34 mg/Nm³	404 mg/Nm³	Rendement		77 %	77,8 %
		PM	14 mg/Nm³	32,3 mg/Nm³	Rendement saisonnier à puissance nominale		67 %	
Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection		isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)		Indice d'efficacité saisonnier (EEI)	
Arrière	dR	80 mm	50 mm	30 mm	Classe d'efficacité énergétique		A	
Côtés	dS	50 mm	20 mm	30 mm	Consommation énergétique à puissance		n.a.	
Plafond	dC	750 mm	660 mm	90 mm	Consommation énergétique à charge partielle		n.a.	
Dessous	dB	80 mm	80 mm	0 mm	Consommation énergétique en mode veille		n.a.	
Avant (par ex. meubles)	dP	1750 mm	1750 mm	-	Puissance électrique (pic)		n.a.	
Sol devant	dF	850 mm	850 mm	-	Puissance électrique (moyenne)		n.a.	
Air de radiation latérale	dL	850 mm	850 mm	-	Tension		n.a.	
Sécurité et accessibilité à l'usage		Puissance Nominale		Puissance partielle	Fréquence		n.a.	
Température de sortie des fumées			303°C	218°C	Résistance mécanique et stabilité			
Tirage minimum de la cheminée			12 Pa	8 Pa	Capacité portante		n.d.	
Débit massique des gaz de combustion			7,6 g/s	4,4 g/s				
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400				

CE					Normes européennes: EN 16510-2-1:2022 Numéro de l'organisme notifié: 0051 Numéro de déclaration de performance : 25-1651021-01				
16 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 58					Utilisation prévue : poêle à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.				
Hygiène, santé et environnement		Puissance nominale		Puissance partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur		Puissance nom.	Puissance partielle	
Émissions à 13% d'oxygène		CO	755 mg/Nm³	3569 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace		7 kW	3,4 kW	
		NOx	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau		n.a.	n.a.	
		OGC	33 mg/Nm³	268 mg/Nm³	Rendement		79,1 %	75,4 %	
		PM	14,7 mg/Nm³	16,2 mg/Nm³	Rendement saisonnier à puissance nominale		69,1 %		
Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection		isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)		Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		105
Arrière	dR	100 mm	100 mm	-		Classe d'efficacité énergétique		A	
Côtés	dS	150 mm	150 mm	-		Consommation énergétique à puissance nominale		n.a.	
Plafond	dC	750 mm	750 mm	-		Consommation énergétique à charge partielle		n.a.	
Dessous	dB	10 mm	10 mm	-		Consommation énergétique en mode veille		n.a.	
Avant (par ex. meubles)	dP	1400 mm	1400 mm	-		Puissance électrique (pic)		n.a.	
Sol devant	dF	650 mm	650 mm	-		Puissance électrique (moyenne)		n.a.	
Air de radiation latérale	dL	650 mm	650 mm	-		Tension		n.a.	
Sécurité et accessibilité à l'usage		Puissance Nominale		Puissance partielle		Fréquence		n.a.	
Température de sortie des fumées		303°C		246°C		Résistance mécanique et stabilité			
Tirage minimum de la cheminée		12 Pa		7 Pa		Capacité portante		n.d.	
Débit massique des gaz de combustion		5,9 g/s		4,2 g/s					
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400					

CE					Normes européennes: EN 16510-2-1:2022 Numéro de l'organisme notifié: 0051 Numéro de déclaration de performance : 25-1651021-03				
16 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 68					Utilisation prévue : poêle à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.				
Hygiène, santé et environnement		Puissance nominale		Puissance partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur		Puissance nom.	Puissance partielle	
Émissions à 13% d'oxygène		CO	966 mg/Nm³	3974 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace		7,4 kW	3,5 kW	
		NOx	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau		n.a.	n.a.	
		OGC	34 mg/Nm³	404 mg/Nm³	Rendement		77 %	75,4 %	
		PM	14,7 mg/Nm³	32,3 mg/Nm³	Rendement saisonnier à puissance nominale		67 %		
Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection		isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)		Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		
Arrière	dR	100 mm	100 mm	-			102		
Côtés	dS	150 mm	150 mm	-	Classe d'efficacité énergétique		A		
Plafond	dC	750 mm	750 mm	-	Consommation énergétique à puissance nominale		n.a.		
Dessous	dB	10 mm	10 mm	-	Consommation énergétique à charge partielle		n.a.		
Avant (par ex. meubles)	dP	1650 mm	1650 mm	-	Consommation énergétique en mode veille		n.a.		
Sol devant	dF	650 mm	650 mm	-	Puissance électrique (pic)		n.a.		
Air de radiation latérale	dL	650 mm	650 mm	-	Puissance électrique (moyenne)		n.a.		
					Tension		n.a.		
Sécurité et accessibilité à l'usage		Puissance Nominale		Puissance partielle	Fréquence		n.a.		
Température de sortie des fumées			303°C	218°C	Résistance mécanique et stabilité				
Tirage minimum de la cheminée			12 Pa	7 Pa	Capacité portante		n.d.		
Débit massique des gaz de combustion			6,8 g/s	4,3 g/s					
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400					

					Normes européennes: EN 16510-2-1:2022 Numéro de l'organisme notifié: 0051 Numéro de déclaration de performance : 25-1651021-05		
16 Stûv S.A. Rue Jules Borbouse 4, 5170 Bois-de-villers STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 78					Utilisation prévue : poêle à bois pour le chauffage des espaces dans les bâtiments résidentiels. Veuillez lire et suivre les instructions d'utilisation avant de commencer ! N'utilisez que les combustibles recommandés : bûches de bois exclusivement.		
Hygiène, santé et environnement		Puissance nominale		Puissance partielle	Économie d'énergie et rétention de chaleur	Puissance nom.	Puissance partielle
Émissions à 13% d'oxygène		CO	966 mg/Nm³	3974 mg/Nm³	Puissance de chauffage de l'espace	7,8 kW	3,6 kW
		NOx	82 mg/Nm³	76 mg/Nm³	Puissance de chauffage à l'eau	n.a.	n.a.
		OGC	34 mg/Nm³	404 mg/Nm³	Rendement	77 %	77,8 %
		PM	14 mg/Nm³	32,3 mg/Nm³	Rendement saisonnier à puissance nominale	67 %	
Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)	Indice d'efficacité saisonnier (EEI)		102
					Classe d'efficacité énergétique		A
Arrière	dR	100 mm	100 mm	-	Consommation énergétique à puissance nominale		n.a.
Côtés	dS	150 mm	150 mm	-	Consommation énergétique à charge partielle		n.a.
Plafond	dC	750 mm	750 mm	-	Consommation énergétique en mode veille		n.a.
Dessous	dB	10 mm	10 mm	-	Puissance électrique (pic)		n.a.
Avant (par ex. meubles)	dP	1650 mm	1650 mm	-	Puissance électrique (moyenne)		n.a.
Sol devant	dF	600 mm	600 mm	-	Tension		n.a.
Air de radiation latérale	dL	600 mm	600 mm	-	Fréquence		n.a.
Sécurité et accessibilité à l'usage		Puissance Nominale		Puissance partielle	Résistance mécanique et stabilité		
Température de sortie des fumées		303°C		218°C	Capacité portante		n.d.
Tirage minimum de la cheminée		12 Pa		8 Pa			
Débit massique des gaz de combustion		7,6 g/s		4,4 g/s			
Sécurité incendie de l'installation de la cheminée				T 400			

2. Étiquettes énergétiques



3. Fiches produit

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 16 IN 58

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	7,0 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	105
Rendement utile à la puissance thermique nominale	79,1 %
Rendement utile à la charge minimale	75,4 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :

Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 16 IN 68

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	7,4 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	102
Rendement utile à la puissance thermique nominale	77,0 %
Rendement utile à la charge minimale	75,4 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :

Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 16 IN 78

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	7,8 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	102
Rendement utile à la puissance thermique nominale	77,0 %
Rendement utile à la charge minimale	77,8 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :

Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 58

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	7,0 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	105
Rendement utile à la puissance thermique nominale	79,1 %
Rendement utile à la charge minimale	75,4 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :

Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 68

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	7,4 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	102
Rendement utile à la puissance thermique nominale	77,0 %
Rendement utile à la charge minimale	75,4 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :

Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Fiche produit
EU 2015/1186

stûv

Stûv s.a.
Rue Jules Borbouse,4
5170 Bois-de-Villers
info@stuv.com – www.stuv.com

Référence du modèle :
STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 78

Classe d'efficacité énergétique 

Puissance thermique directe	7,8 kW
Puissance thermique indirecte	-
Indice d'efficacité énergétique	102
Rendement utile à la puissance thermique nominale	77,0 %
Rendement utile à la charge minimale	77,8 %

Précautions particulières qui doivent être prises lors du montage de l'installation ou de l'entretien du dispositif de chauffage décentralisé :

Consulter les instructions d'installation, d'utilisation et de maintenant

Présentation produit

1. Normes, certifications et spécifications techniques conformément à la norme EN 16510-2-2 (encastrables)

1.1. Données de calcul des conduits de fumée selon la norme EN 13384-1



Les inserts Stuv 16-in (fonctionnement intermittent) répondent aux exigences (rendement, émissions de gaz, sécurité, etc.) des normes européennes EN 16510-2-2. Les données fournies ci-dessous ont été vérifiées par un laboratoire accrédité.

⚠ Dans tous les cas de figure, votre installation doit être conforme aux normes EN 15287-1 ou -2 et à leurs annexes. Par conséquent, votre système de conduit de fumée doit respecter la norme EN 13384-1 et son annexe.

	58		68		78	
	Part.	Nom.	Part.	Nom.	Nom.	Part.
Puissance calorifique (kW)	3,4	7	3,5	7,4	3,6	7,8
Rendement (%)	75,4	79,1	75,4	77,0	77,8	77,0
Concentration en CO ₂ (%)						
Température des fumées "spigot" à la sortie de l'appareil (°C)	291	359	267	351	342,8	242,8
Tirage minimum à la sortie de l'appareil pour le calcul des conduits (Pa)	7	12	7	12	8	12
Débit massique des fumées (g/s)	4,2	5,9	4,3	6,8	4,4	7,6
Tirage minimum pour l'obtention de la puissance calorifique nominale (Pa)	7	12	7	12	8	12

1.2. Autres données techniques

Forme du conduit	Circulaire		Circulaire		Circulaire	
Diamètre du conduit de fumées (mm)	180		180		180	
Diameter du conduit d'arrivée d'air (mm)	63		63		63	
Plage de consommation de bois par heure conseillée à 12 % d'humidité (kg/heure)	1,4	2,3	1,5	2,6	1,8	2,9
Limite maximale de consommation pour éviter la surchauffe de l'appareil (kg/heure)	3		3,2		3,4	
Plage optimale de puissance d'utilisation (kW)	5	8	5	9	6	10
Longueur maximum des bûches en position horizontale (cm)	40		50		60	
Section minimale de l'alimentation en air de combustion depuis l'extérieur lorsque l'appareil n'est pas directement raccordé à l'air extérieur (cm²)	50cm²		50cm²		50cm²	
Longueur maximale et nombre de coudes à 90° avec des conduits d'admission d'air de Ø63mm. ⚠ Toute dérogation à cette règle nécessite de se référer à votre note de calcul !	Longueur maximale d'1 mètre avec 1 seul coude à 90°.					
Poids (kg)	91		102		112	

2. Normes, certifications et spécifications techniques conformément à la norme EN 16510-2-1 (poêles)

2.1. Données de calcul des conduits de fumée selon la norme EN 13384-1



Les poêles s16-D4, s16-H et s16-up sont techniquement composés d'un s16-cube placé sur une base. Toutes les instructions relatives au Stuv 16-cube sont donc applicables à ces modèles. Remarque : le s16-up doit être installé sur un mur incombustible !

Les poêles à bois Stuv 16-cube (fonctionnement intermittent) répondent aux exigences (rendement, émissions de gaz, sécurité, etc.) des normes européennes EN 16510-2-1. Les données fournies ci-dessous ont été vérifiées par un laboratoire accrédité.

⚠ Dans tous les cas de figure, votre installation doit être conforme aux normes EN 15287-1 ou -2 et à leurs annexes. Par conséquent, votre système de conduit de fumée doit respecter la norme EN 13384-1 et son annexe.

	58		68		78	
	Part.	Nom.	Part.	Nom.	Part.	Nom.
Puissance calorifique (kW)	3,4	7	3,5	7,4	3,6	7,8
Rendement (%)	75,4	79,1	75,4	77,0	77,8	77,0
Concentration en CO ₂ (%)						
Température des fumées "spigot" à la sortie de l'appareil (°C)	291	359	267	351	342,8	242,8
Tirage minimum à la sortie de l'appareil pour le calcul des conduits (Pa)	7	12	7	12	8	12
Débit massique des fumées (g/s)	4,2	5,9	4,3	6,8	4,4	7,6
Tirage minimum pour l'obtention de la puissance calorifique nominale (Pa)	7	12	7	12	8	12

2.2. Autres données techniques

Forme du conduit	Circulaire		Circulaire		Circulaire	
Diamètre du conduit de fumées (mm)	180		180		180	
Diameter du conduit d'arrivée d'air (mm)	63		63		63	
Plage de consommation de bois par heure conseillée à 12 % d'humidité (kg/heure)	1,4	2,3	1,5	2,6	1,8	2,9
Limite maximale de consommation pour éviter la surchauffe de l'appareil (kg/heure)	3		3,2		3,4	
Plage optimale de puissance d'utilisation (kW)	10		11		12	
Longueur maximum des bûches en position horizontale (cm)	40		50		60	
Section minimale de l'alimentation en air de combustion depuis l'extérieur lorsque l'appareil n'est pas directement raccordé à l'air extérieur (cm²)	50cm²		50cm²		50cm²	
Longueur maximale et nombre de coudes à 90° avec des conduits d'admission d'air de Ø63mm. ⚠ Toute dérogation à cette règle nécessite de se référer à votre note de calcul !	Cube/D4/UP : Max length of 1 meter with 1 single bend of 90°. H : Max length of 1 meter, no bend allowed.					
weight (kg)	cube	113	122	130		
	D4	204	226	247		
	H	136	147	158		
	UP	121	130	138		

3. Composition du produit

3.1. Stûv 16-in

3.1.1. Kit de base Stûv 16-in



Inclus avec votre poêle (kit de base) :

[01] Bride Ø 180 mm pour conduit en acier inoxydable

[02] insert

[03] obturateur

[04] plateau de prépose

OPTIONS :

[05] kit d'adduction d'air extérieur: buselot + flexible Ø 63 mm (3m)

[06] Table de support réglable

[07] Ventilateur

[08] Caisson de ventilation

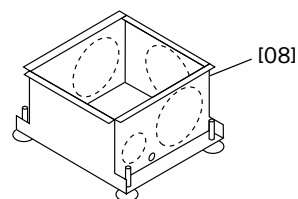
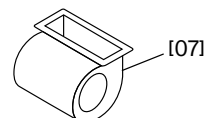
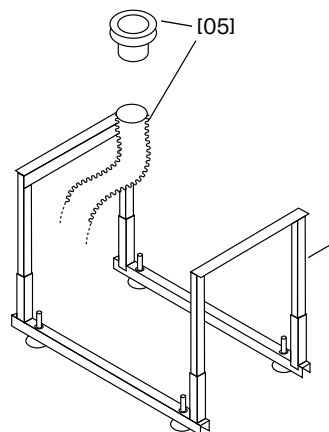
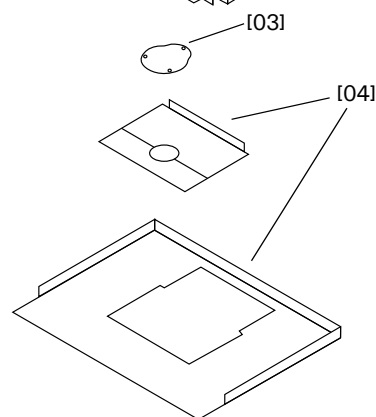
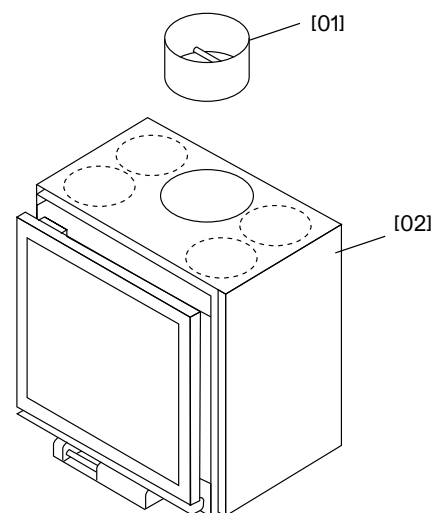
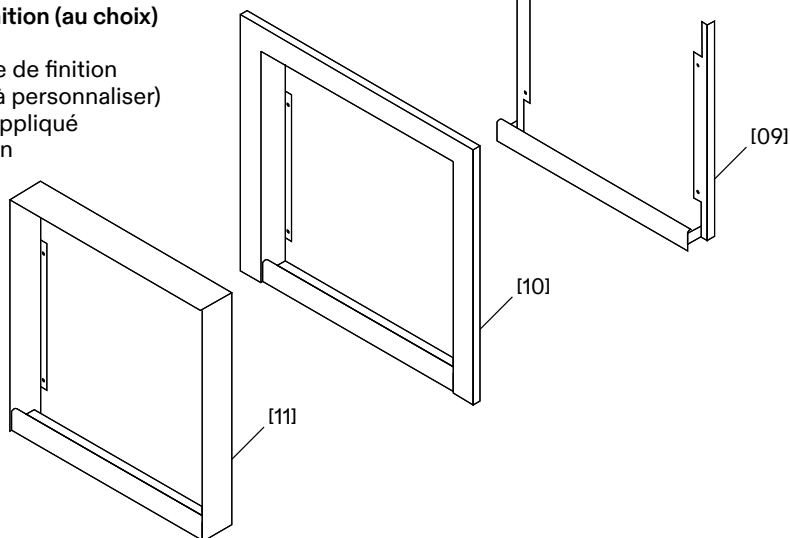
Cadre de finition (au choix)

[09] cornière de finition

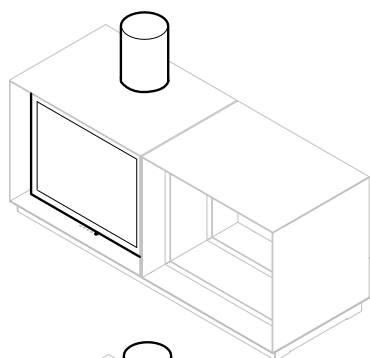
(cadre à personnaliser)

[10] cadre appliqué

[11] cadre fin

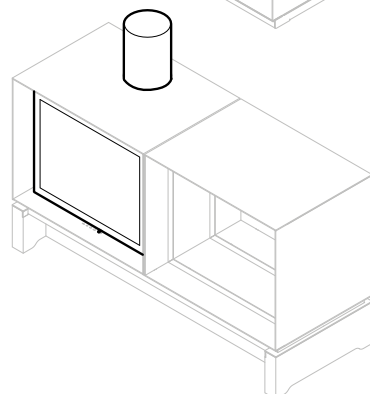


3.1.2. Kits 16-in additionnels (option)



Habillage D4

L'habillage Stûv s16-D4 peut être commandé séparément. Veuillez consulter le manuel d'installation fourni avec ce kit avant de procéder à l'assemblage du poêle.



Complément Base bois D4

La base bois, également optionnelle, peut venir compléter votre habillage Stûv s16-D4. Veuillez consulter le manuel d'installation fourni avec ce kit avant de procéder à l'assemblage du poêle.

3.2. Stûv 16-cube

3.2.1. Kit de base Stûv 16-cube

[01] bride Ø 180 mm pour conduit en acier inoxydable

[02] capot cube

[03] chambre de combustion

[04] obturateur

[05] caches de convection avant et arrière

[06] plateau de prépose

[07] optional external air intake kit:
nozzle + Ø 63 mm flexible hoze (3 m)

[08] optional ventilation kit

[09] pieds x4

[10] commande de controle du registre

[11] tôle de support de l'abattant

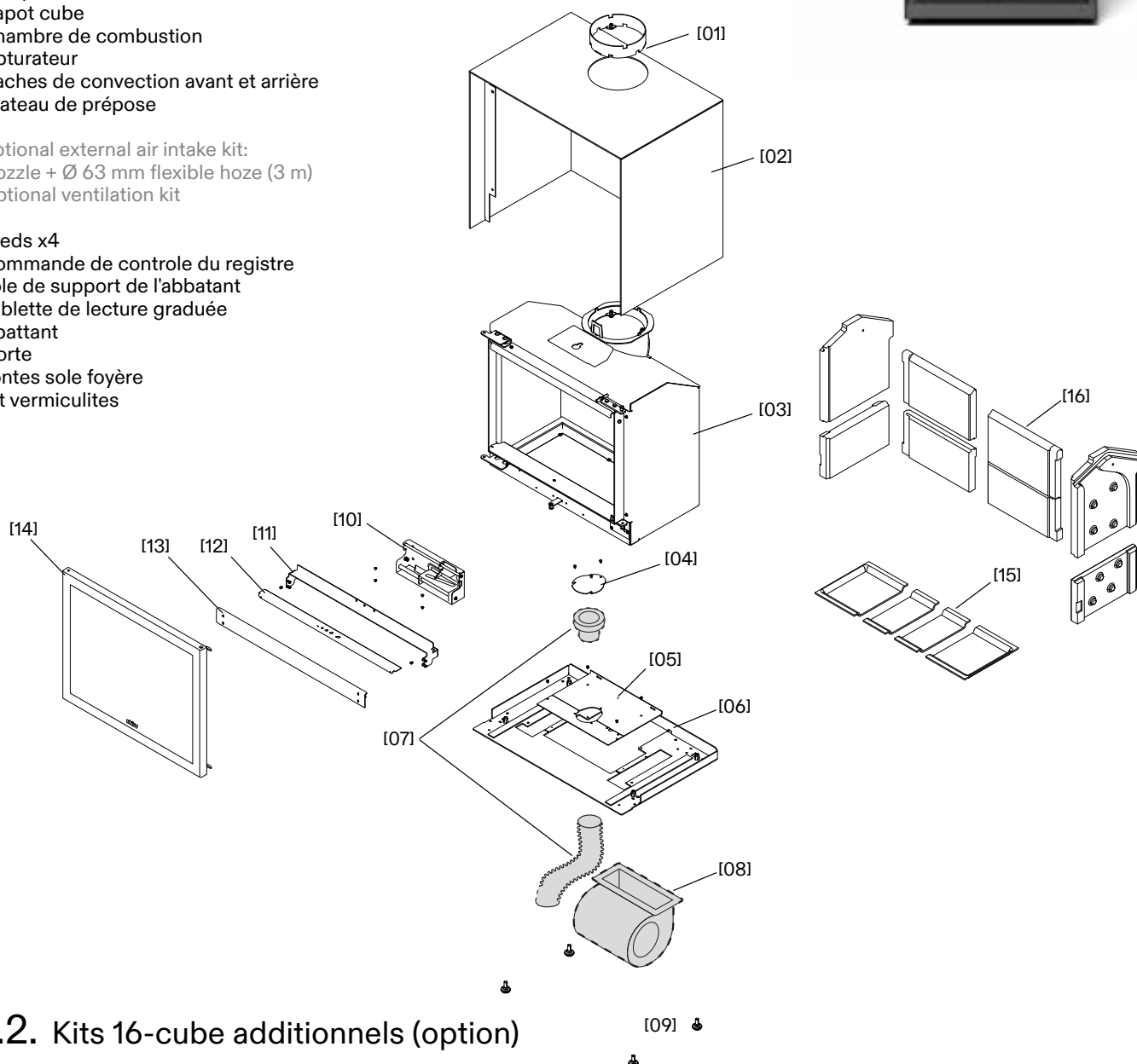
[12] tablette de lecture graduée

[13] abattant

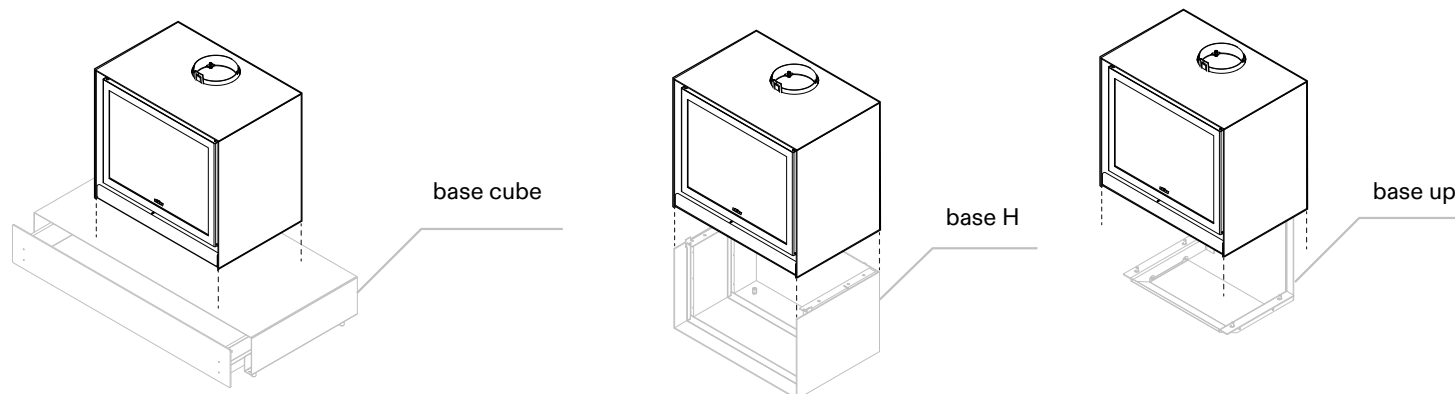
[14] porte

[15] fontes sole foyère

[16] kit vermiculites



3.2.2. Kits 16-cube additionnels (option)



La base Stûv 16 cube peut être commandée en option. Veuillez consulter le manuel d'installation fourni avec le produit avant de procéder au montage du foyer.

La base Stûv 16-H peut être commandée en option. Veuillez consulter le manuel d'installation fourni avec le produit avant de procéder au montage du foyer.

La potence Stûv 16-up peut être commandée en option. Veuillez consulter le manuel d'installation fourni avec le produit avant de procéder au montage du foyer.

4. Dimensions utiles

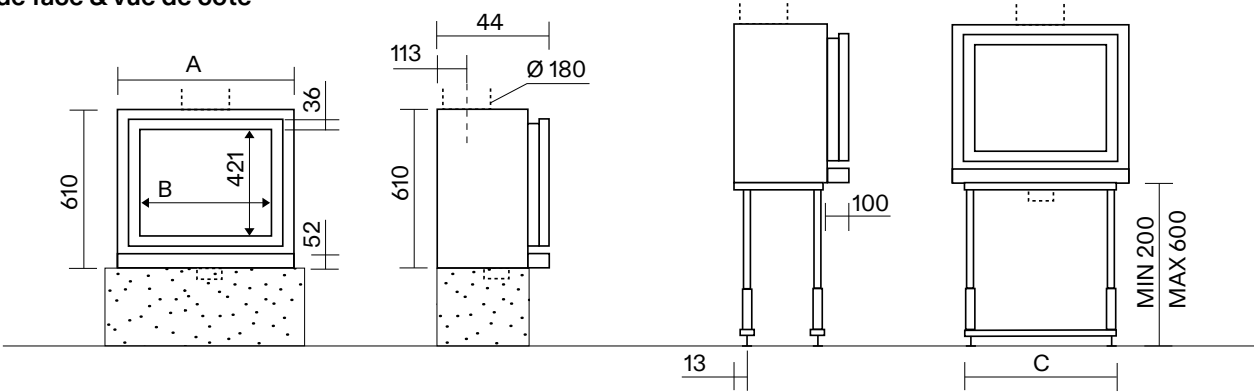
4.1. Dimensions Stûv 16-in

4.1.1. Kit Stûv 16-in

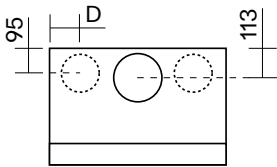
Vue du dessous



Vue de face & vue de côté



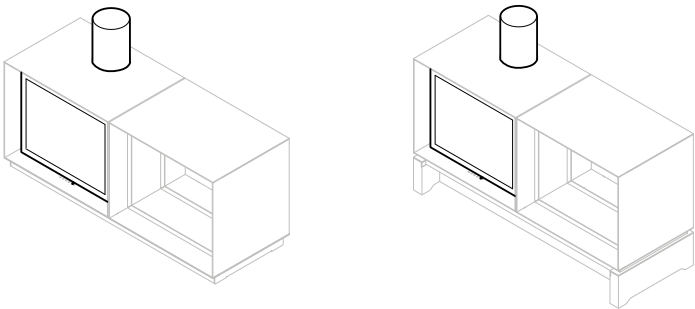
Vue du dessus



	A	B	C	D
Stûv 16-in 58	580 mm	448 mm	570 mm	105 mm
Stûv 16-in 68	680 mm	548 mm	670 mm	130 mm
Stûv 16-in 78	780 mm	648 mm	770 mm	130 mm

4.1.2. Dimensions avec options

Si vous avez commandé l'un des kits optionnels Stûv 16-in, veuillez vous référer aux dimensions renseignées dans la notice accompagnant votre kit d'habillage.

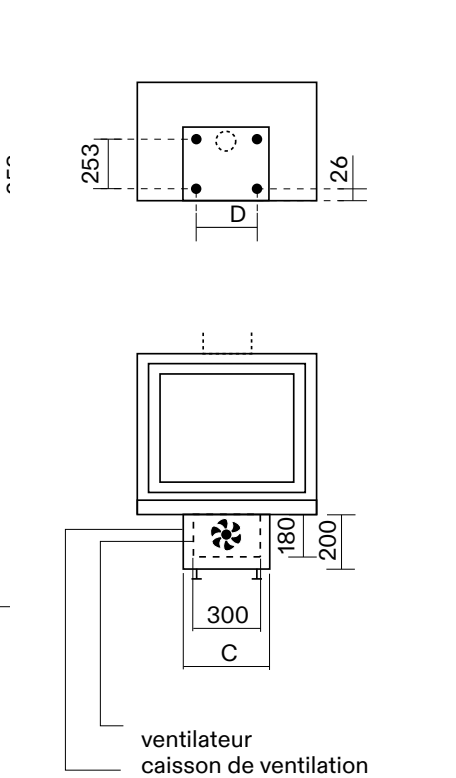
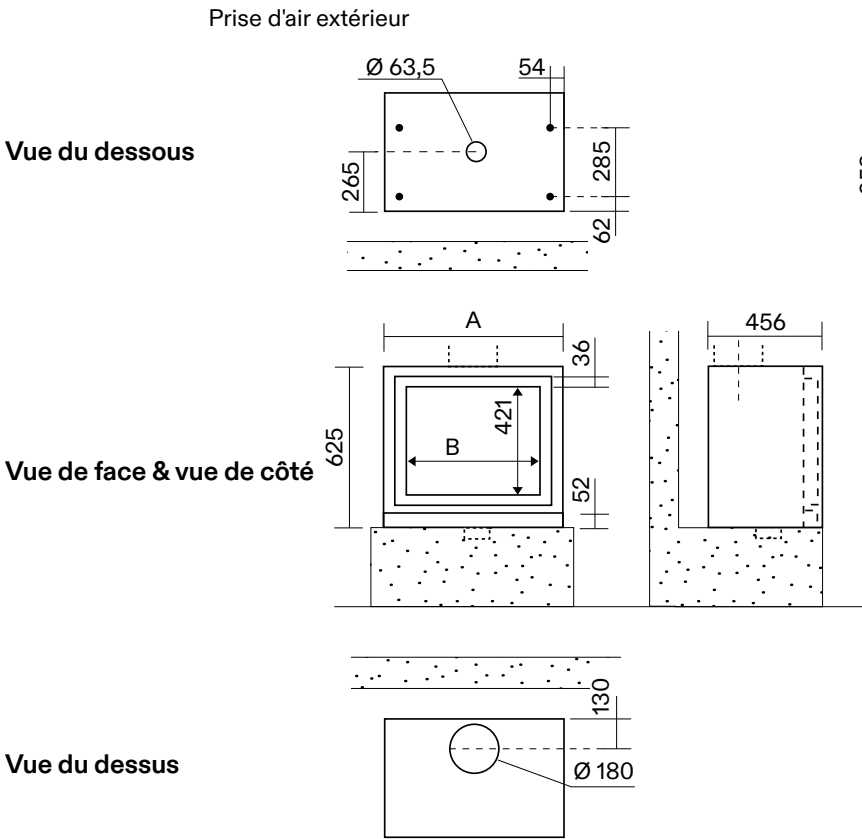


4.2. Dimensions Stûv 16-cube

4.2.1. Dimensions Stûv 16-cube

Stûv 16-cube sans option ventilation

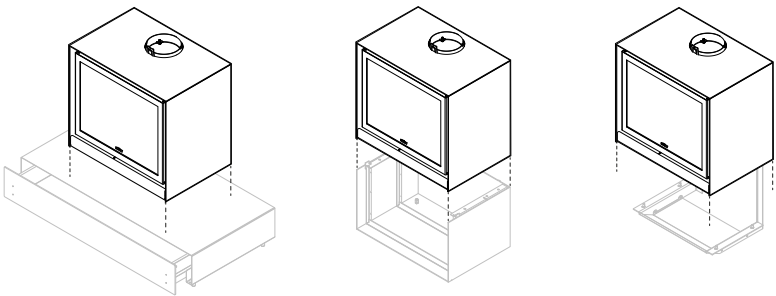
Stûv 16-cube avec kit ventilation



	A	B	C	D
Stûv 16-in 58	580 mm	448 mm	340 mm	288 mm
Stûv 16-in 68	680 mm	548 mm	540 mm	512 mm
Stûv 16-in 78	780 mm	648 mm	540 mm	512 mm

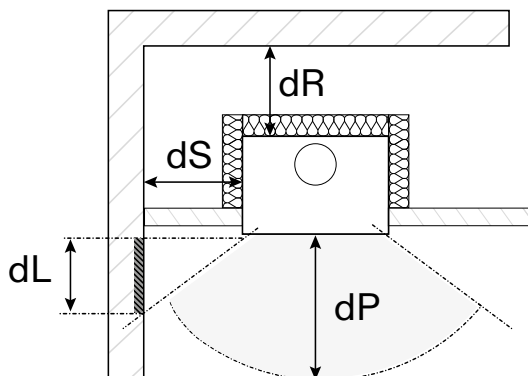
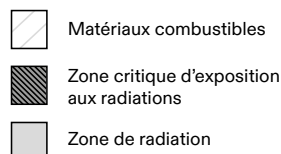
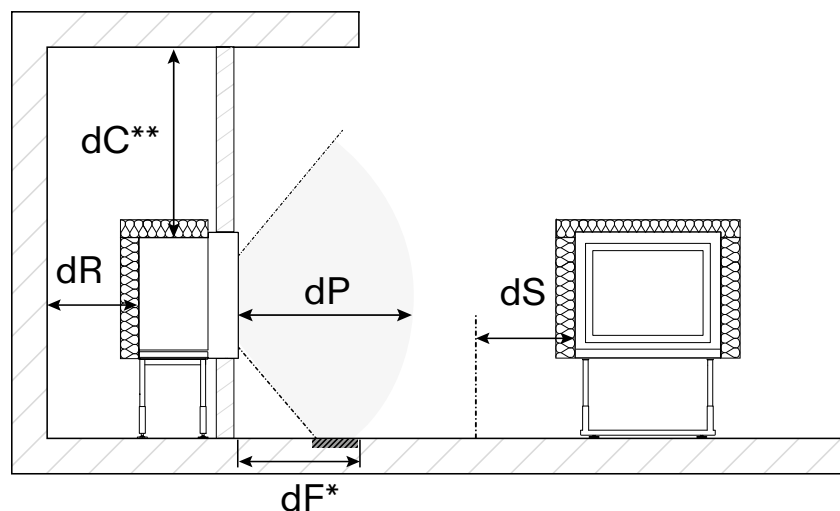
4.2.2. Dimensions avec options

Si vous avez commandé l'un des kits optionnels Stûv 16-cube, veuillez vous référer aux dimensions renseignées dans la notice accompagnant votre kit d'habillage.



5. Distances de sécurité et environnement du foyer

5.1. Distances de sécurité inserts Stûv 16-in



Rayonnement de chaleur et matériaux environnants

Le rayonnement de la vitre et des parois peut être important. Respectez impérativement les distances de sécurité par rapport aux matériaux combustibles ou assurez-vous que les matériaux exposés à ce rayonnement soient résistants à de hautes températures.

⚠ Sous l'effet du rayonnement la température au sol peut atteindre jusqu'à 90°C*, veuillez en tenir compte lors du choix de la finition de votre sol afin qu'elle ne soit pas altérée. Évitez également les «pièges à calories» dans la hotte !

**Si le poêle se situe dans un environnement en forme de cloche (ex : ancienâtre), cet espace doit être ventilé pour éviter les «pièges à calories». Laisser un dégagement minimum de 750 mm au-dessus de l'appareil.

⚠ REMARQUE : les dessins mis à jour de ces distances de sécurité adaptées aux kits D4 optionnels se trouvent dans leur propre emballage.

5.1.1. Distances Stûv 16-in 58

Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Arrière	dR	60 mm	30 mm	30 mm
Côtés	dS	50 mm	20 mm	30 mm
Plafond	dC	750 mm	660 mm	90 mm
Dessous	dB	80 mm	80 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	1450 mm	1450 mm	-
Sol devant	dF	700 mm	700 mm	-
Air de radiation latérale	dL	700 mm	700 mm	-

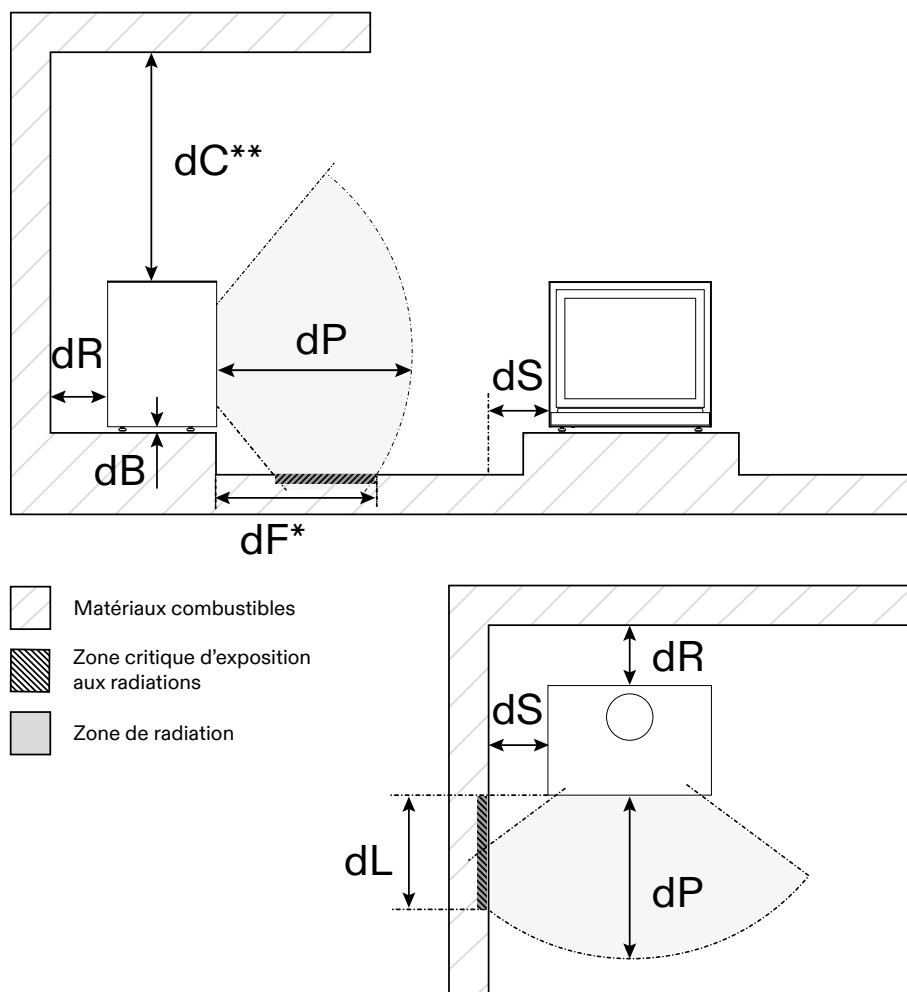
5.1.2. Distances Stûv 16-in 68

Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Arrière	dR	80 mm	50 mm	30 mm
Côtés	dS	50 mm	20 mm	30 mm
Plafond	dC	750 mm	660 mm	90 mm
Dessous	dB	80 mm	80 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	1750 mm	1750 mm	-
Sol devant	dF	850 mm	850 mm	-
Air de radiation latérale	dL	850 mm	850 mm	-

5.1.3. Distances Stûv 16-in 78

Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Arrière	dR	80 mm	50 mm	30 mm
Côtés	dS	50 mm	20 mm	30 mm
Plafond	dC	750 mm	660 mm	90 mm
Dessous	dB	80 mm	80 mm	0 mm
Avant (par ex. meubles)	dP	1750 mm	1750 mm	-
Sol devant	dF	850 mm	850 mm	-
Air de radiation latérale	dL	850 mm	850 mm	-

5.2. Distances de sécurité poêles Stûv 16 CUBE/D4/H/UP



Rayonnement de chaleur et matériaux environnants

Le rayonnement de la vitre et des parois peut être important. Respectez impérativement les distances de sécurité par rapport aux matériaux combustibles ou assurez-vous que les matériaux exposés à ce rayonnement soient résistants à de hautes températures.

⚠ Sous l'effet du rayonnement la température au sol peut atteindre jusqu'à 90°C*, veuillez en tenir compte lors du choix de la finition de votre sol afin qu'elle ne soit pas altérée. Évitez également les «pièges à calories» dans la hotte !

**Si le poêle se situe dans un environnement en forme de cloche (ex : ancienâtre), cet espace doit être ventilé pour éviter les «pièges à calories». Laisser un dégagement minimum de 750 mm au-dessus de l'appareil.

⚠ REMARQUE : les dessins mis à jour de ces distances de sécurité adaptées aux différents kits optionnels (H, up) se trouvent dans leurs propres emballages.

5.2.1. Distances s16-cube/D4/H/up 58

Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Arrière	dR	100 mm	100 mm	-
Côtés	dS	150 mm	150 mm	-
Plafond	dC	750 mm	750 mm	-
Dessous	dB	10 mm	10 mm	-
Avant (par ex. meubles)	dP	1400 mm	1400 mm	-
Sol devant	dF	650 mm	650 mm	-
Air de radiation latérale	dL	650 mm	650 mm	-

5.2.2. Distances s16-cube/D4/H/up 68

Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Arrière	dR	100 mm	100 mm	-
Côtés	dS	150 mm	150 mm	-
Plafond	dC	750 mm	750 mm	-
Dessous	dB	10 mm	10 mm	-
Avant (par ex. meubles)	dP	1650 mm	1650 mm	-
Sol devant	dF	650 mm	650 mm	-
Air de radiation latérale	dL	650 mm	650 mm	-

5.2.3. Distances s16-cube/D4/H/up 78

Sécurité incendie		Distance totale	Espace d'air de convection	isolation (conduct. thermique de 0.105 W/m.K à 400°C)
Arrière	dR	100 mm	100 mm	-
Côtés	dS	150 mm	150 mm	-
Plafond	dC	750 mm	750 mm	-
Dessous	dB	10 mm	10 mm	-
Avant (par ex. meubles)	dP	1650 mm	1650 mm	-
Sol devant	dF	600 mm	600 mm	-
Air de radiation latérale	dL	600 mm	600 mm	-

6. Fonctionnement

Ça chauffe ! Lorsque le poêle fonctionne (c'est-à-dire lorsque la phase d'allumage est terminée), le lit de braises rougeoyant et les bûches produisent de grandes flammes. La température dans la chambre de combustion (a) est très élevée et la chaleur se dissipe de deux manières :

- par rayonnement à travers la porte vitrée,
- également par convection : l'air circule dans la double paroi (b) autour de la chambre de combustion et se réchauffe avant de se dissiper dans la pièce (c).

Conservation de la chaleur

Le conduit de fumée (d) est rempli de gaz chauds qui sont beaucoup plus légers que l'air extérieur et qui montent donc vers le haut, dans le conduit. Le conduit aspire donc littéralement les gaz contenus dans le poêle. Cependant, il est important que les gaz et la chaleur qu'ils contiennent ne s'échappent pas trop rapidement.

Deux mécanismes les en empêchent :

- Tout d'abord, l'air nécessaire à la combustion ne peut pas entrer dans le poêle sans actionner le levier du régulateur (e) – cela vous permet de contrôler la quantité nécessaire pour obtenir le taux de combustion souhaité.
- Les gaz chauds ne peuvent pas entrer directement dans le conduit de fumée: ils doivent passer par un système de déflecteurs (f) qui forment un deuxième goulot d'étranglement.

Grâce à ces goulots d'étranglement, la chaleur augmente dans le poêle, ce qui est l'un des objectifs recherchés. Plus la température est élevée, plus la combustion est complète.

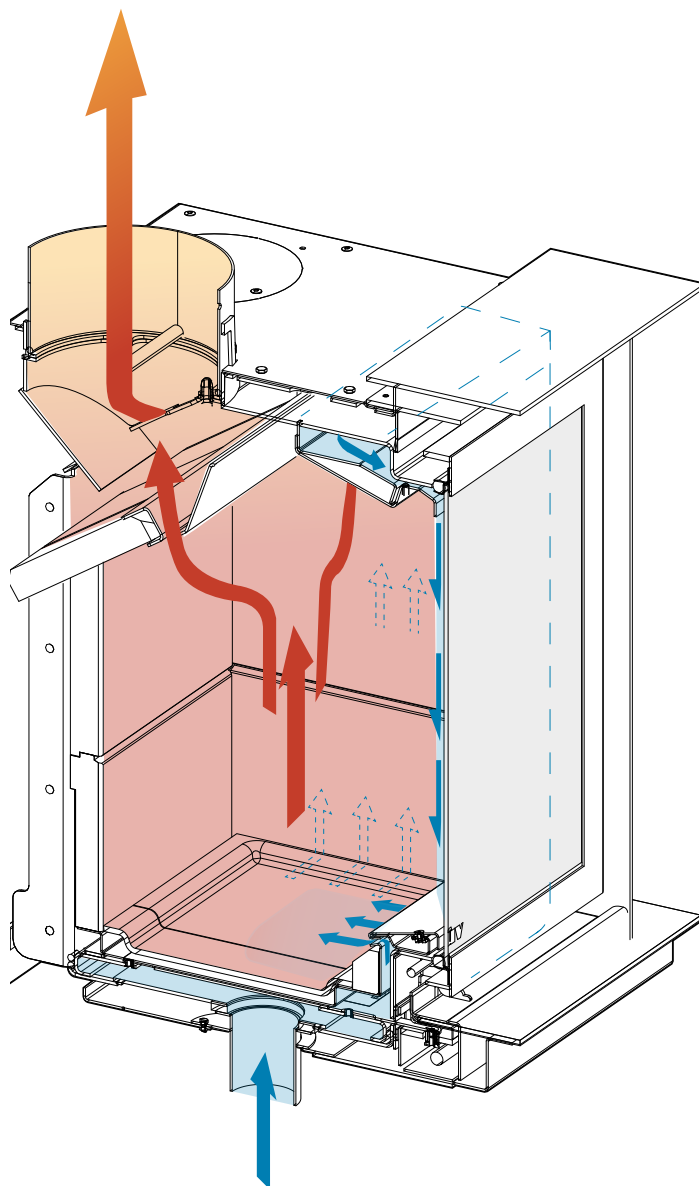
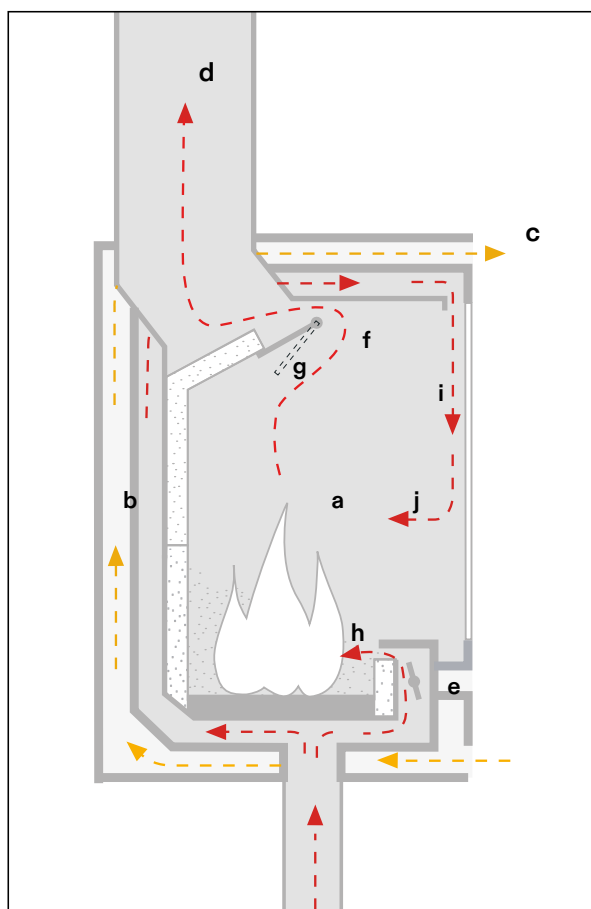
Exactement ce qu'il faut, là où il faut!

L'air nécessaire à la combustion est strictement réduit à la quantité nécessaire et, lorsque le poêle est en fonctionnement, il

est réparti comme suit :

- une petite quantité alimente la base des flammes (h)
- une dernière quantité balaye la vitre (i) pour empêcher la condensation de la fumée sur celle-ci. Cet air est également utilisé dans la « post-combustion » (j)

Outre le levier de régulation (e), vous déterminez le débit général du poêle en contrôlant la quantité de fumées passant à travers les déflecteurs en réglant la vanne de régulation dans la bonne position (g). Ce réglage aide grandement à obtenir le tirage adéquat pour votre cheminée.



7. Combustible

7.1. Choix du bois idéal

Les différentes essences de bois ont des pouvoirs calorifiques différents et elles ne brûlent pas toutes de la même façon. D'une manière générale, donnez votre préférence aux bois durs comme le chêne, le hêtre, le frêne, le charme, les fruitiers : ils produisent de belles flammes et beaucoup de braises qui restent longtemps incandescentes.

Le **hêtre** [photo 1], le **frêne**,

Des bois de chauffage à recommander : ils sèchent vite et on en trouve facilement. Ils doivent être stockés sous abri immédiatement après avoir été débités et refendus, sinon ils pourrissent très vite et perdent leur pouvoir calorifique. Ils sont faciles à allumer, offrent des feux dynamiques et des flammes très lumineuses.

Le **chêne** [photo 2]

C'est un excellent combustible, mais il doit – contrairement aux autres bois – rester non couvert pendant 2 ans pour que la pluie le débarrasse des tanins qu'il contient. Ensuite, on l'entreposera sous abri encore 1 an ou 2 avant de le brûler. Dans les petites branches, la proportion d'aubier (qui brûle trop vite) est importante. Il brûle lentement, offre un feu calme et donne de belles braises. Idéal pour faire un barbecue et pour un feu à allure réduite.

Le **charme** [photo 3], le **merisier** [photo 4], les **fruitiers**

Excellents combustibles, mais rares. Ce sont des bois durs. Ils offrent de belles flammes, harmonieuses, calmes, et donnent de belles braises. Idéal pour faire un barbecue ou pour un feu calme.

Le **bouleau** [photo 5], le **tilleul**, le **marronnier**, le **peuplier**, le **robinier**, l'**acacia**

Ce sont des feuillus à bois tendre. Ils offrent de belles flammes harmonieuses mais vives, et peu de braises. Ils brûlent vite : on les utilisera pour lancer (ou relancer le feu). Attention : Le peuplier provoque des cendres abondantes et volatiles. Le robinier et l'acacia provoquent des projections de braises importantes.

Les résineux

Ils dégagent beaucoup de chaleur, mais ils se consomment rapidement ; ils projettent des braises et les résines qu'ils contiennent encrassent les cheminées. À éviter.

À proscrire

Les foyers Stûv sont conçus pour un usage domestique, en aucun cas pour incinérer des déchets, quels qu'ils soient. Brûlez exclusivement des bûches de bois ; ne brûlez pas de charbon, d'aggloméré, de bois vernis ou traité chimiquement ou aucun autre combustible non recommandé (aucun combustibles liquides). Ces matériaux produisent une chaleur trop intense qui peut dégrader votre foyer (entre autres la vitre qui prend un aspect laiteux) et l'encrasser. Ils dégagent des émanations toxiques et polluantes.

7.2. Séchage

7.2.1. Mode opératoire

Quel que soit le bois choisi, il doit être bien sec. Le bois humide chauffe infiniment moins : une grande partie de l'énergie n'est utilisée que pour évaporer l'eau qu'il contient. L'aubier – c'est ainsi qu'on appelle le bois jeune immédiatement sous l'écorce – peut contenir jusqu'à 75% d'eau. De plus, le bois mouillé dégage beaucoup de fumée et peu de flammes et il provoque l'encrassement du foyer, de sa vitre et de la cheminée.

Pour éviter toute perte d'énergie et une combustion au ralenti, **Stûv proscrit la combustion de bois à plus de 20% d'humidité. Idéalement, le bois doit être à moins de 16%** (voir schéma page suivante).

Pour favoriser le séchage, il est important que les gros rondins soient fendus. Le bois sera couvert ou abrité de la pluie, mais bien ventilé.

En général, il faut compter deux années de séchage. Avec l'expérience, vous apprécierez le séchage en soupesant les bûches : plus elles sont sèches, plus elles sont légères et plus elles produisent un son clair quand on les cogne l'une contre l'autre.

Testeur d'humidité (schéma 6)

Ce petit accessoire, disponible chez votre revendeur Stûv, permet de contrôler la qualité du bois et son taux d'humidité avec précision.

Avant de procéder à la mesure du taux d'humidité, il est nécessaire de fendre la bûche. Prenez la mesure sur la face fraîchement fendue. Pour les humidimètres à électrodes, celles-ci doivent être enfoncées dans le bois de manière perpendiculaire au fil du bois.

[1]



[2]



[3]



[4]



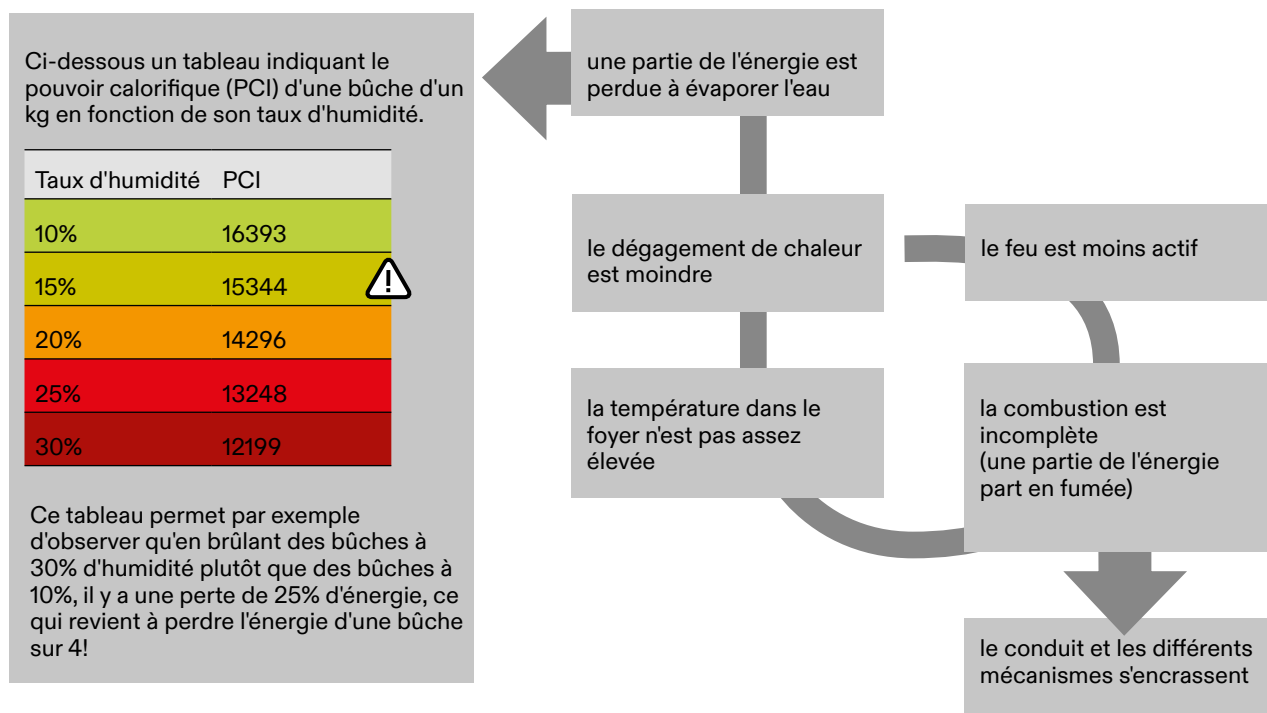
[5]



[6]



7.2.2. Le cercle vicieux d'un bois trop humide



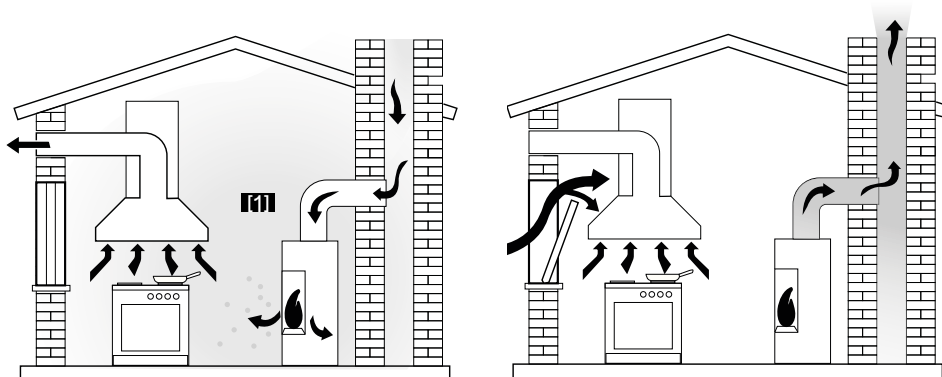
Le cercle vicieux ci-dessus illustre les conséquences négatives d'un foyer alimenté par du bois trop humide. En brûlant des bûches à 30% d'humidité plutôt que des bûches à 10%, il y a une perte de 25% d'énergie au niveau de la bûche, et une perte de 25% supplémentaire due au mauvais fonctionnement du foyer.

8. Alimentation en air

⚠ Important ! Ce poêle doit avoir été installé conformément aux bonnes pratiques et aux réglementations locales et nationales. Certaines autorités imposent ou restreignent les conditions d'utilisation en fonction du combustible utilisé. Veuillez en tenir compte. Un professionnel qualifié doit s'être assuré que les caractéristiques du conduit de fumée et de l'environnement sont adaptées au poêle installé. Lisez attentivement ce mode d'emploi et suivez les recommandations d'entretien. Complétez et renvoyez-nous le certificat de garantie là la fin de ce document.

⚠ ATTENTION AUX AUTRES APPAREILS! La présence d'autres appareils consommant de l'air dans la même pièce (extracteur, hotte de cuisine, climatisation...) peut fortement perturber le fonctionnement de votre poêle. En effet si l'alimentation en air de foyer est insuffisante, une dépression se crée (schéma 1) et la combustion de votre foyer est perturbée, créant un risque de refoulement. Des gaz de combustion toxiques peuvent alors être aspirés de la cheminée ou d'un autre conduit d'évacuation vers les pièces d'habitation.

Si vous pensez que votre installation comporte un risque de ce type, consultez impérativement un professionnel, ce dernier vous aidera à prévoir des entrées d'air supplémentaires adaptées à la consommation totale de tous vos appareils.



⚠ Votre poêle Stûv nécessite de l'air pour fonctionner correctement.

Dans l'idéal, votre installateur aura raccordé votre poêle directement à l'extérieur pour l'alimentation en air (admission canalisée de l'air extérieur). Dans ce cas de figure, si votre installation comporte un clapet d'arrivée d'air, assurez-vous de l'ouvrir avant l'allumage!

Si votre poêle n'est par contre pas raccordé directement à l'extérieur, vous devez prévoir une entrée d'air suffisante à proximité du foyer: un diamètre minimum de 63 mm ou une surface minimum de 32 cm². Cette arrivée d'air doit être conforme aux réglementations locales et nationales. Gardez toujours cette entrée d'air libre de tout obstacle.

Utilisation

1. Sécurité d'installation

1.1. Conformité aux réglementations locales et nationales

L'installation du foyer, des accessoires et des matériaux environnants doit respecter tous les règlements (locaux et nationaux) et les normes (nationales et européennes).

Vous êtes tenu de prendre en compte les réglementations nationales ou locales imposées par les autorités concernant:

- d'éventuelles restriction quant au type de combustible autorisé
- la possible obligation d'installation d'une trappe d'accès au raccordement entre le foyer et le conduit

Les directives nationales ou locales prévalent naturellement sur les recommandations Stûv si elles sont plus contraignantes.

Le foyer doit être installé de façon à faciliter l'accès pour le ramonage du foyer, du conduit de raccordement et du conduit de fumées.

⚠ Toute modification de l'appareil peut créer un danger et annulera la garantie! **Utilisez exclusivement des pièces de rechange Stûv pour les réparations.**

1.2. Préconisations Stûv

Lisez attentivement ce guide d'utilisation et suivez impérativement les recommandations d'entretien

Complétez et retournez le certificat de garantie en fin de document. Ce dernier vous permettra notamment de bénéficier de l'extension de garantie.

⚠ Nous vous recommandons instamment de confier l'installation de votre Stûv à un professionnel qualifié qui pourra notamment vérifier que les caractéristiques du conduit de fumées correspondent bien au foyer installé.

2. Sécurité d'utilisation

2.1. Consignes de base

⚠ RAPPEL: Certaines parties du poêle, la porte vitrée et les parois extérieures, peuvent devenir très chaudes même pendant une utilisation normale (puissance nominale) et une chaleur importante peut être rayonnée par la porte vitrée.

Afin d'éviter tout dommage ou risque d'incendie, lorsque le poêle est en marche, retirez tous les objets sensibles à la chaleur de la zone de rayonnement. Veillez à respecter rigoureusement les distances de sécurité listée 18.

⚠ Soyez particulièrement vigilant lorsque vous quittez la pièce. Une plaque de protection de sol est obligatoire si le sol devant le foyer est fait de matériaux

combustibles! Si une protection amovible est prévue pour le revêtement de sol, elle doit être en place chaque fois que le poêle est utilisé.

⚠ Éloignez tous les objets sensibles à la chaleur de la zone de rayonnement et redoublez de vigilance lorsque vous quittez la pièce!

⚠ Maintenez toujours les entrées et sorties d'air dégagées!

2.2. Consignes en cas de feu de cheminée

Sur une installation effectuée dans les règles de l'art, la prévention des feux de cheminée passe principalement par les points suivants:

- un ramonage régulier (au moins une fois par an, voire deux selon votre réglementation locale)
- l'utilisation de bois bien séché (aucun autre combustible!)
- les bonnes pratiques de chauffe (éviter les combustions à basse température, ne pas dépasser la plage de puissance tolérée par votre appareil -en terme de chargement en bois).

Si malgré votre vigilance, un feu de cheminée venait à se déclarer, procédez comme suit:

1. Ne pas ouvrir la porte du poêle pendant la période initiale.
2. Fermez complètement la vanne d'air à l'aide de la poignée froide.
3. Appelez les pompiers.
4. Si le feu ne s'est pas éteint après quelques minutes, utilisez un extincteur à poudre sèche, à acide de soude ou à sable (**jamais d'eau!**).

5. Après un feu de cheminée, aérez la pièce où se trouve le poêle.

6. Faites nettoyer et inspecter la cheminée par un professionnel.

7. Faites effectuer les réparations si nécessaire.

3. Commandes de base de votre foyer

Les poêles de la gamme Stûv 16 sont conçus pour fonctionner avec la **porte fermée exclusivement** (schéma 1).

Ouverture de la porte:

Utilisez la main froide pour saisir l'ergot se trouvant sur la partie supérieure de la porte (photo 1). Tournez d'un quart de tour pour déverrouiller la porte.

Accès au registre:

Basculer l'abattant (photo 2) : le registre et les indications pour le réglage apparaissent (photo 3).

Ventilateur optionnel: Si votre foyer est équipé d'un ventilateur, il peut aussi être équipé d'un interrupteur thermique. Ce dispositif empêche le fonctionnement du ventilateur si le foyer n'est pas suffisamment chaud, ceci pour éviter des courants d'air froids inconfortables. Il est donc normal que le ventilateur ne se mette pas en marche immédiatement à l'allumage et qu'il s'arrête quand le feu s'éteint.

Afin d'éviter tout dommage ou risque d'incendie, lorsque le poêle est en service, éloignez tous les objets sensibles à la chaleur de la zone de rayonnement.



4. Préparation du premier allumage: points importants

Avant d'allumer le premier feu dans votre nouveau poêle, assurez-vous qu'aucun élément utilisé lors de l'installation (peinture en spray, tube de graisse, outils) n'a été laissé dans la chambre de combustion ou dans les coudes.

La peinture n'est pas cuite au four ; elle est donc relativement fragile, mais durcira lors des premières utilisations. Par conséquent, manipulez l'appareil avec précaution.

Lors des premières utilisations, la peinture, l'huile protectrice de l'acier ou le séchage des réfractaires peuvent dégager de la fumée ou des odeurs désagréables. Nous vous recommandons de laisser le feu brûler fortement pendant plusieurs heures, en laissant les fenêtres ouvertes. La peinture durcira et les odeurs disparaîtront.

La peinture de certains éléments à l'intérieur de la chambre de combustion sera remplacée par une couche de carbone.

5. Allumage

5.1. Préludes

Après une période d'inutilisation, il est important de vérifier qu'il n'y ait aucune obstruction à la circulation de l'air. Vérifiez les conduits, les entrées & les sorties d'air en vous assurant qu'il n'y ait aucun blocage mécanique.

5.3. Préparation

Pratiquez le feu inversé! Pour l'allumage, Stûv vous recommande la technique du feu inversé qui permet un allumage plus écologique et qui garantit une meilleure combustion.

Cette technique consiste à placer un lit de bûches dans le fond du foyer, puis d'allumer le feu sur ces bûches. Cette technique offre de nombreux avantages:

- En plaçant les bûches par dessous, vous diminuerez considérablement la production de fumées lors de l'allumage tout en augmentant petit à petit la température.
- Une fois que les bûches du dessous s'enflamment, les gaz qui s'en échappent doivent traverser la flamme. Dès lors, ces gaz montent en température et sont presque entièrement brûlés. Donc moins de CO et de particules fines!
- Ainsi, vous ne devez plus attendre que le bois d'allumage soit bien enflammé pour placer les bûches, et plus de risque que celles-ci ne s'écroulent pendant la combustion.
- De plus, vous augmentez le rendement du foyer par une combustion plus complète.

En pratique

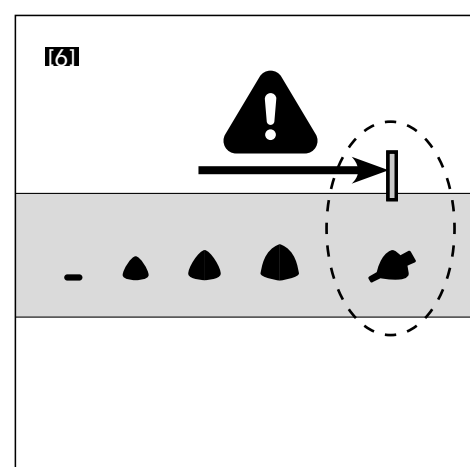
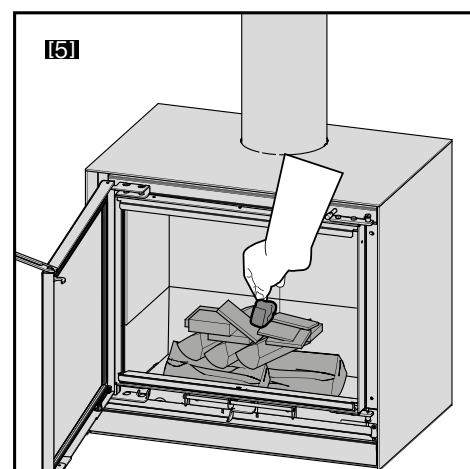
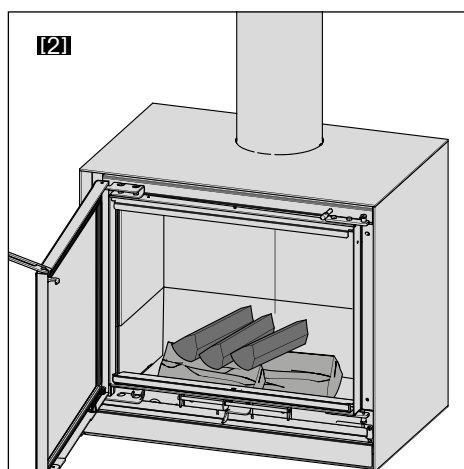
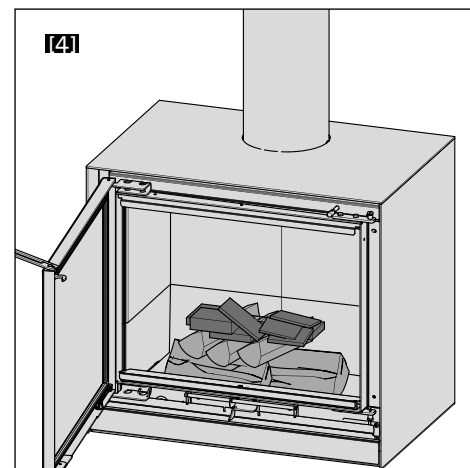
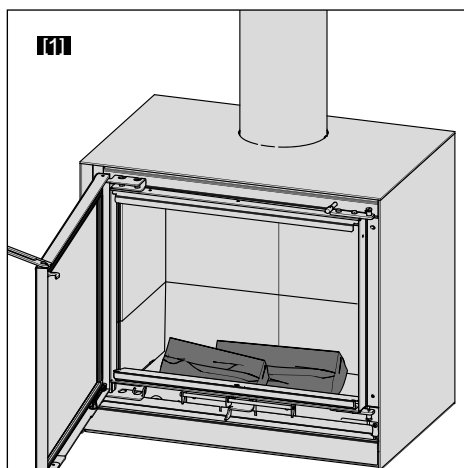
1. Placer quelques bûches de maximum 10 cm de diamètre sur la sole (le fond) du foyer (figure 1).
2. Disposez ensuite une deuxième couche de bûchettes **sans écorce** disposées **perpendiculairement** (photo 2).
3. Couvrez ensuite ces bûchettes de petit bois d'allumage (environ 1 kg) (figures 3 et 4).
4. Placez un allume-feu écologique dans le petit bois (schéma 5).
5. Ouvrez complètement le registre d'air pour terminer la préparation (schéma 6).

5.2. Objectifs

L'allumage parfait vise à créer rapidement une chaleur intense afin de réchauffer efficacement le conduit.

Au démarrage, votre conduit de cheminée contient une colonne d'air froid, plus dense et plus lourde que la fumée.

Un feu démarré **avec une quantité généreuse de petit bois d'allumage** va permettre de générer suffisamment de chaleur dès le départ. Si le lancement du feu n'est pas assez vigoureux, les fumées n'arriveront pas à soulever ce bouchon et le foyer refoulera. Ne soyez donc pas avare de petit bois!



5.4. Allumage

Une fois les 5 étapes de préparation effectuées, allumez le poêle par sa partie supérieure.

Laissez la porte légèrement entrouverte pendant 10 à 20 minutes pour favoriser l'appel d'air jusqu'à ce que le feu prenne, puis fermez la porte.

Laisser la porte légèrement entrouverte permet au feu d'être alimenté directement en air sans passer par le circuit normal (valve).

La phase de démarrage est terminée lorsque la chambre de combustion est "propre" (couleur claire). Vous pouvez alors choisir un autre mode de fonctionnement si vous le souhaitez. Démarrez le ventilateur si votre poêle en est équipé.

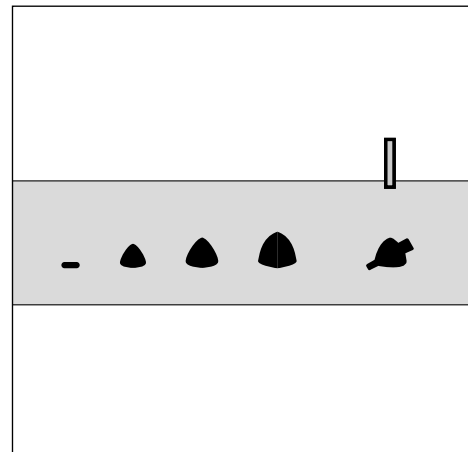


Remarques:

Dans certaines conditions atmosphériques (si la température extérieure est plus élevée qu'à l'intérieur), le fonctionnement du conduit peut être entravé. Utilisez donc plus d'allume-feux et de petit bois pour chauffer le conduit et rétablir le tirage.

La combustion n'est pas optimale en dessous d'un certain régime, les déchets sont plus importants, la vitre se salit rapidement et dans certains cas, il y a un risque que le feu s'éteigne.

Si votre poêle est équipé d'un ventilateur et qu'une panne d'électricité survient, réduisez le régime en tournant le levier du régulateur sur "ralentir le feu" pour éviter une surchauffe.



6. Entretien du feu

Deux facteurs déterminent l'intensité du feu:

- la quantité de bois brûlé (chargement)
- la quantité d'air d'admission pour la combustion

Comment évaluer la quantité de bois à placer dans la chambre? (schéma 1)

Pour évaluer la quantité de bois idéale à placer dans votre chambre de combustion référez-vous au tableau de consommation en kg/heure page 12.

La taille des bûches impacte également la combustion. Les petites bûches brûleront plus rapidement qu'une grande de même poids, car la surface du bois exposée à la flamme est plus importante.

Après le rechargement, il est conseillé d'ouvrir le clapet pendant quelques minutes à l'aide de la poignée froide. Remarque : pour éviter toute surchauffe, ne dépassez jamais la consommation horaire maximale. Le chargement/rechargement de bûches ne doit jamais dépasser la limite supérieure de la première rangée de vermiculite au fond de la chambre de combustion (schéma 8). Utilisez toujours du bois sec. Cela permettra de garder la porte vitrée propre. Il est inutile de brûler du bois dont le taux d'humidité est supérieur à 16 % ! Évitez d'appuyer les bûches contre la porte vitrée, car cela laisse des traces.

Quand et comment recharger le poêle ?

Le meilleur moment pour recharger est lorsque les bûches ne produisent plus que de petites flammes reposant sur un lit important de braises.

Avant de recharger, entrouvrez la porte de quelques centimètres pendant quelques secondes pour laisser le temps à la fumée de se dissiper avant d'ouvrir complètement.

Pour que les nouvelles bûches s'enflamment, elles doivent être chauffées jusqu'à atteindre leur température d'inflammation. C'est la chaleur dégagée par le lit de braises qui chauffe la nouvelle charge. Si vous rechargez trop tard, le lit de braises ne pourra pas chauffer une charge complète assez rapidement. Dans ce cas, vous devrez utiliser une charge partielle. Une charge importante sur un lit de braises mourant entraînera :

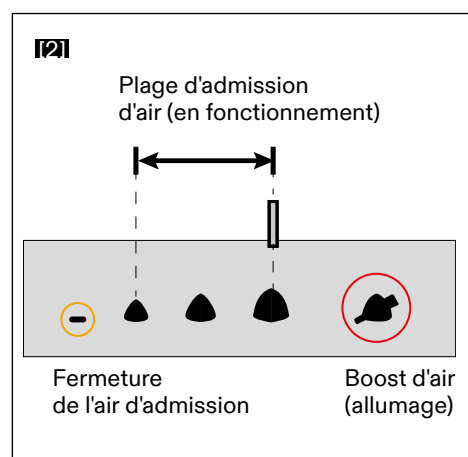
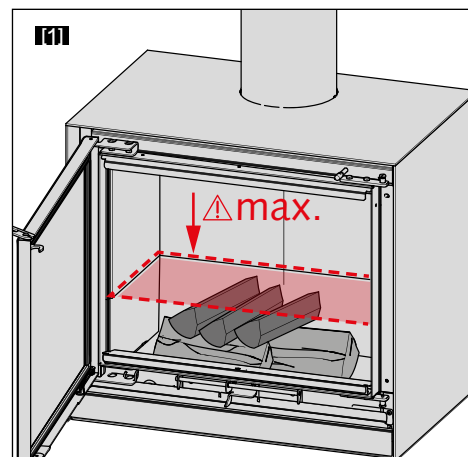
- l'encrassement de la porte vitrée, du poêle et du conduit de fumée
- la pollution accrue des émissions

Comment contrôler la quantité d'air d'admission? (schéma 2)

Le contrôle de la quantité d'air d'admission s'effectue par le **levier de régulation** de votre Stûv 16 (voir schéma ci-dessous).



Le mode boost de la commande de régulation ne doit jamais être utilisé en dehors de la phase d'allumage (10 à 20 minutes après le chargement/rechargement) car il pourrait provoquer la surchauffe de votre appareil ce qui endommagerait ses composants et son fonctionnement.



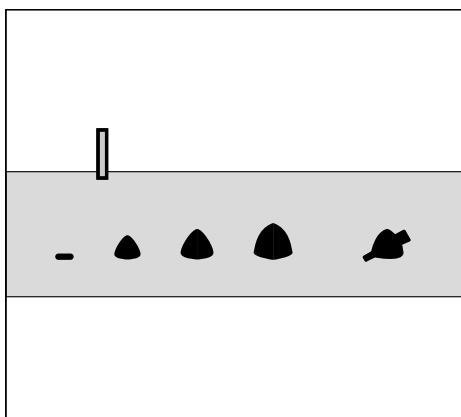
Vers l'utilisation optimale de votre foyer :

Avec le temps, vous trouverez le réglage idéal en fonction des caractéristiques du conduit, de la pièce à chauffer et de vos préférences personnelles.

7. Extinction du feu

Pour commander l'extinction du feu, ne rajoutez pas de combustible et réduisez l'arrivée d'air (voir schéma). Vérifiez que le poêle est bien fermé. Laissez le feu s'éteindre.

Une fois le feu éteint, fermez complètement l'arrivée d'air extérieur. Cela évitera que votre maison ne se refroidisse.



8. Entre deux feux

Entre deux feux, fermer l'arrivée d'air extérieur et la prise d'air évitera de refroidir votre maison.

En dehors de la saison ou pendant une longue période d'inactivité, laissez la porte ouverte pour aérer l'intérieur de votre poêle et éviter l'oxydation.

Entretien

1. Entretien régulier

⚠ Avant de procéder à l'entretien, attendre le refroidissement complet de l'appareil.

1.1. Entretien des parties métalliques

Nettoyer avec un chiffon sec. Remarque: une bombe de peinture fournie avec l'appareil permet d'effectuer des retouches si nécessaire. Pour ce faire, amorcer sur une surface de test pour éviter de pulvériser du solvant sur l'ancienne peinture. La surface à repeindre doit être dégraissée, lisse, propre et sèche. Se référer également à la notice d'utilisation de la bombe de peinture.



1.2. Entretien de la vitre

Pour nettoyer la face intérieure de la vitre, utilisez les produits d'entretien prévus pour les vitres ordinaires.

Bien sécher la vitre car les résidus graisseux fixent les fumées. Remarque : **l'usage de produits décapants pour four est à proscrire** car il provoque une destruction rapide des joints. En cas de fortes salissures (votre bois est-il bien sec ?) Stûv propose un produit adapté. Demander conseil à votre revendeur.

Si la vitre est très sale, vous pouvez

démonter la porte très facilement pour la nettoyer :

- décrochez du foyer le ressort de fermeture (photo 1),
- soulever la porte pour la sortir de ses gonds (photo 2).

Remplacez la porte sur ses gonds une fois le nettoyage effectué et accrochez le ressort au doigt prévu à cet effet sur le foyer pour que la porte se referme (photo 3).



1.3. Nettoyage de la chambre de combustion

⚠ **Attendre le refroidissement complet des cendres avant intervention!!**

Il est conseillé de toujours laisser un lit de cendres au fond du foyer. Cela favorise la combustion future et ces cendres contiennent encore du combustible.

Il faut cependant enlever la cendre quand elle en vient à obstruer l'alimentation du feu en air frais.



1.4. Petit entretien du conduit de cheminée

Stûv préconise l'usage d'un produit décomposant les suies, environ toutes les 15 utilisations. Se référer au mode d'emploi du produit pour son utilisation. ⚠ Utilisez un produit compatible avec votre type de conduit de cheminée. N'hésitez pas à demander conseil à votre revendeur.

2. Entretien annuel

⚠ Avant de procéder à l'entretien, attendre le refroidissement complet de l'appareil.
Ne pas oublier, une fois par an de ramoner votre cheminée (voir chapitre suivant).

2.1. Nettoyage du compartiment de la commande de registre

Nettoyage du compartiment de commande du registre: basculer l'abattant (photo 1), enlever la tablette graduée (photo 2), ouvrir la porte, aspirer.

Remettre en place la tablette graduée, elle doit juste être déposée, centrée par rapport au registre (photo 2). Introduire le bord arrière de la tablette sous la coiffe registre (photo + schéma 3-a).

Le bord avant de la tablette s'intercale entre le bord avant de l'abattant (photo 3-b) et les 2 vis latérales (photo 3-c).

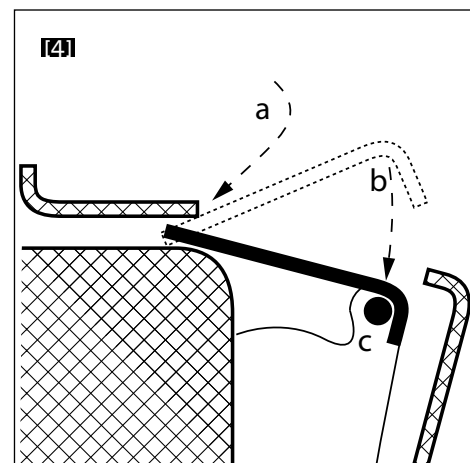
Refermer l'abattant.



2.2. Vérification de l'état des joints

– Vérification visuelle.

– Même s'ils paraissent en bon état, les joints peuvent être distendus et ne plus assurer une étanchéité suffisante; pour vérifier, coincer dans la porte une bandelette de papier de quelques cm de largeur (photo 4); elle doit rester coincée. Répéter l'opération sur tout le pourtour de la porte. – Si ce n'est pas le cas, faire remplacer le joint.



2.3. Entretien du ventilateur

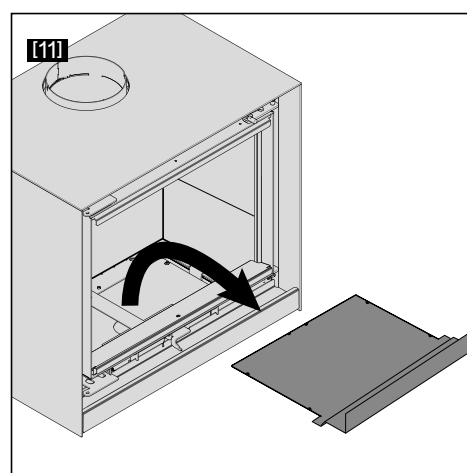
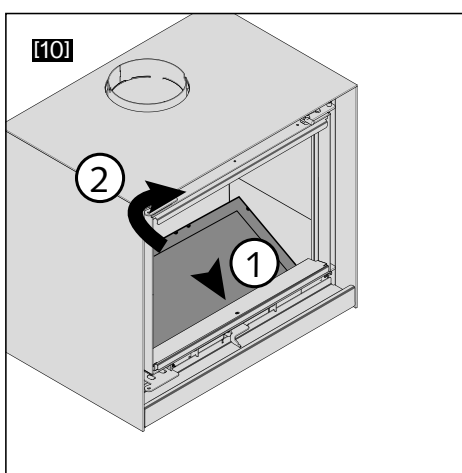
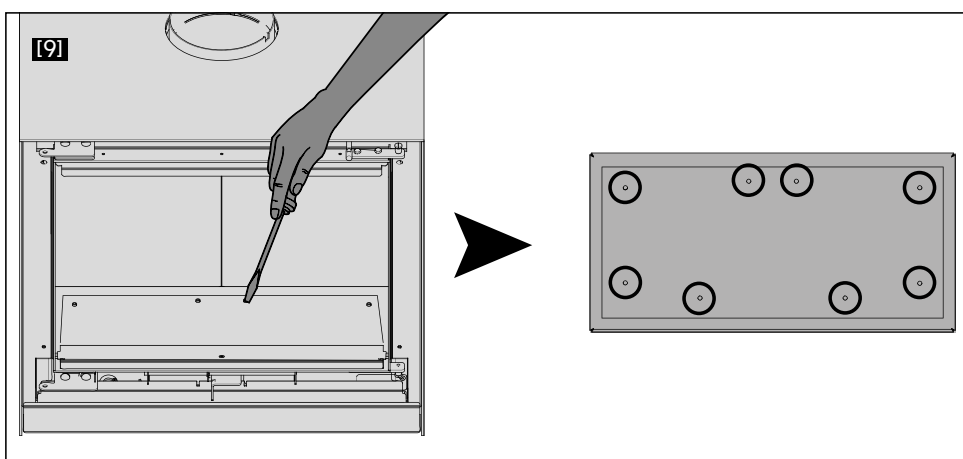
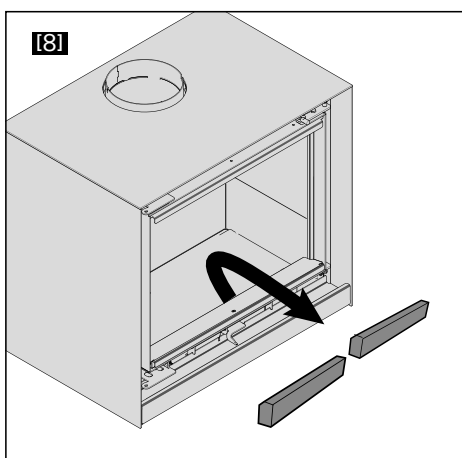
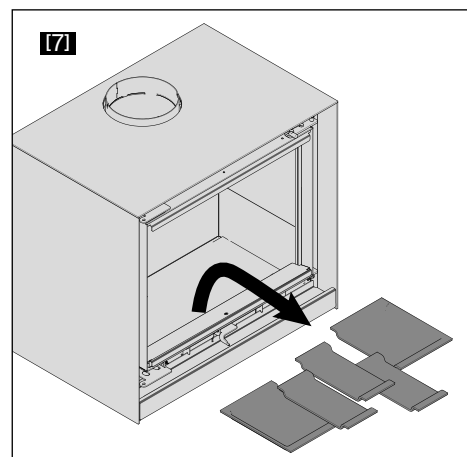
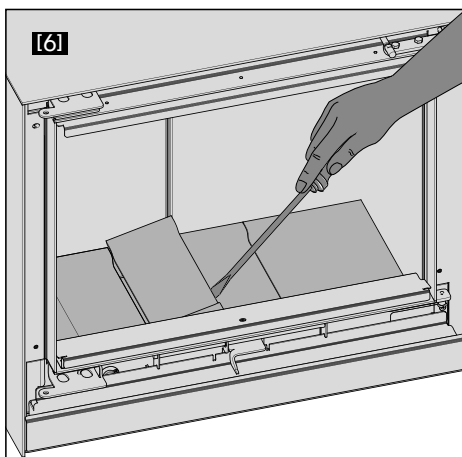
Si votre foyer est équipé d'un ventilateur, celui-ci doit être nettoyé avant chaque saison de chauffe.

⚠ Veillez à couper l'alimentation électrique avant toute intervention. Observez la position de chaque pièce que vous démonterez pour pouvoir ensuite la remonter correctement. Démontez la porte (voir page précédente).

Retirez les pièces en fonte de la base du poêle (fig. 6 et 7).

Retirez les pièces réfractaires au niveau de la commande des soupapes (fig. 8).

Dévissez les 8 vis de la plaque supérieure (fig. 9). Ne perdez pas les petites entretoises ! Appuyez sur le point 1 pour soulever et retirer facilement la plaque supérieure (fig. 10 et 11).



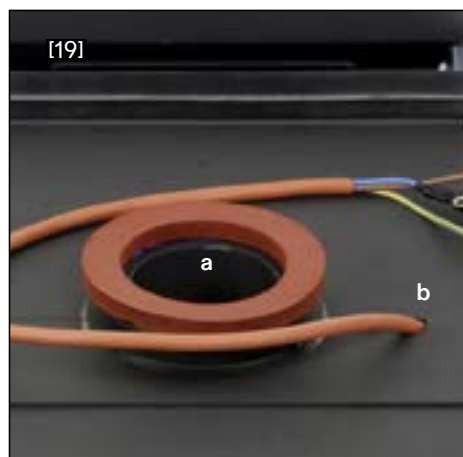
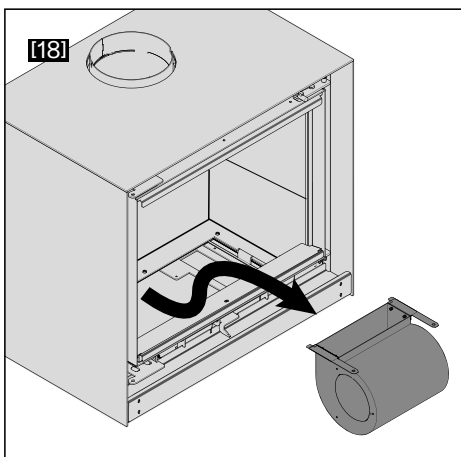
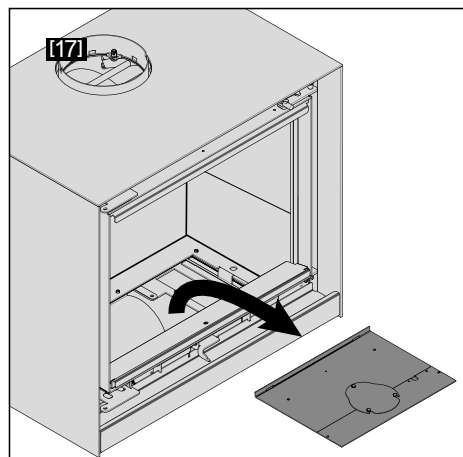
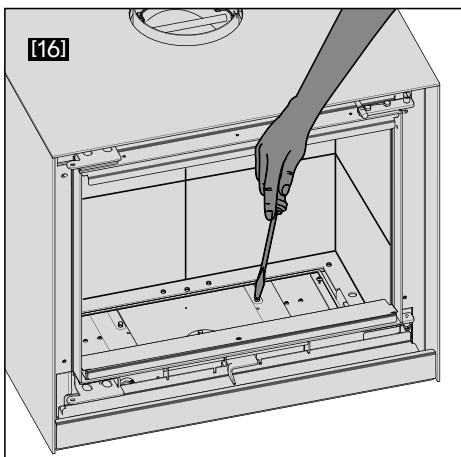
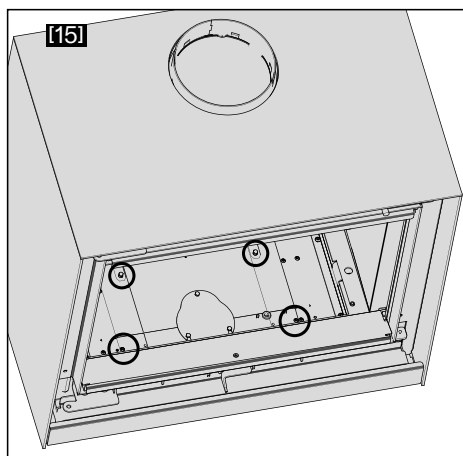
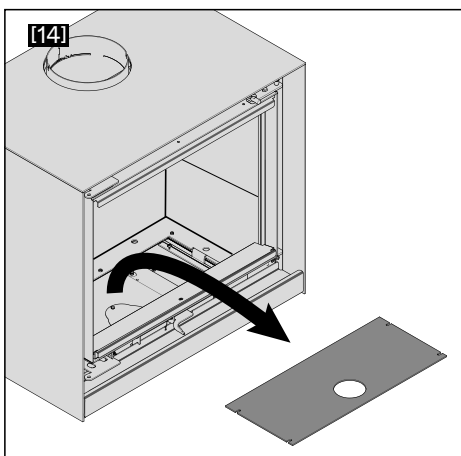
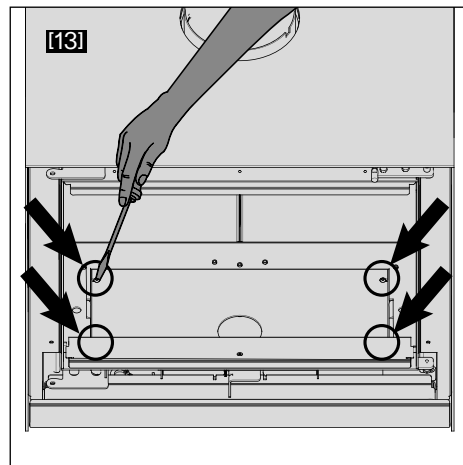
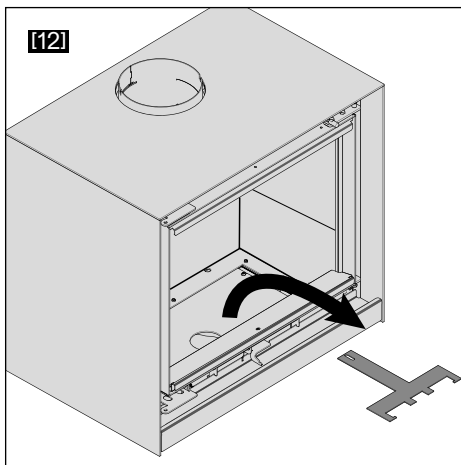
Retirez le T de guidage (fig. 12) et dévissez la plaque centrale intermédiaire et retirez-la (fig. 13 et 14).

Dévissez les plaques inférieures et retirez-les (fig. 15, 16 et 17).

⚠ Veillez à **ne pas endommager le circuit électronique** fixé à la plaque avant ! Faites glisser le ventilateur pour le sortir du foyer (fig. 18). Après avoir nettoyé le ventilateur, remontez toutes les pièces dans l'ordre inverse.

⚠ Bien **immobiliser l'embouchure de la gaine d'arrivée d'air** entre les 2 plaques inférieures si votre foyer est raccordé directement à l'air extérieur (photo 19-a).

⚠ Bien **protéger le câble électrique** par son passe-câble à l'endroit de son passage entre les 2 plaques inférieures. (photo 19-b).



3. Ramonage

Le ramonage doit être effectué au moins une fois par an, dépendamment des exigences de vos règlements locaux et nationaux.

Transmettez cette notice au ramoneur.

Avant d'effectuer le ramonage proprement dit, Stûv préconise l'usage d'une dose de produit décomposant les suies page 28).

Quelle que soit la méthode de ramonage, il y a lieu de démonter les éléments des déviateurs de fumée (schémas 1 & 2). Pour ce faire, démontez:

- le déviateur fixe en vermiculite [a]
- le déviateur métallique articulé [b].

Le déviateur articulé s'ouvre quand la porte est ouverte (schéma 2); la porte le ferme en se refermant elle-même (schéma 1).

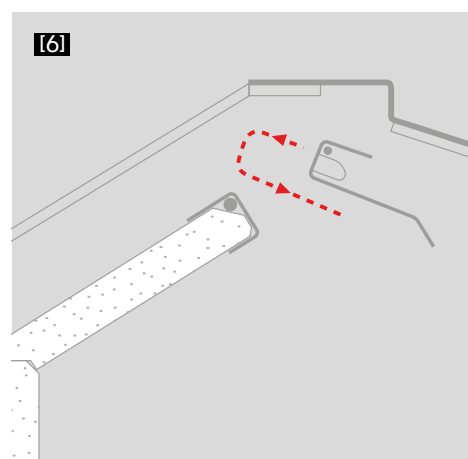
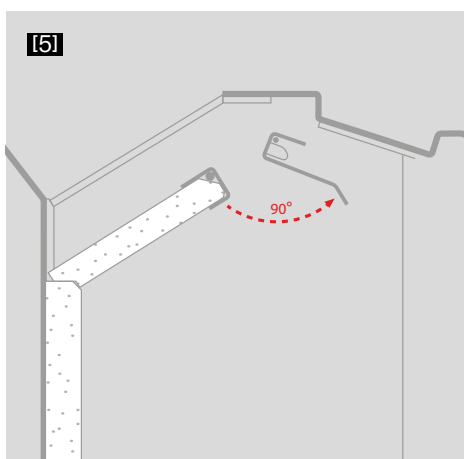
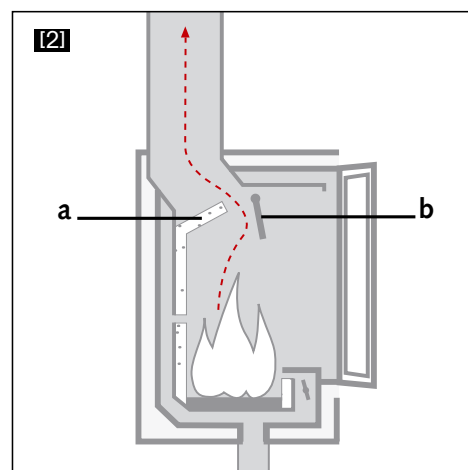
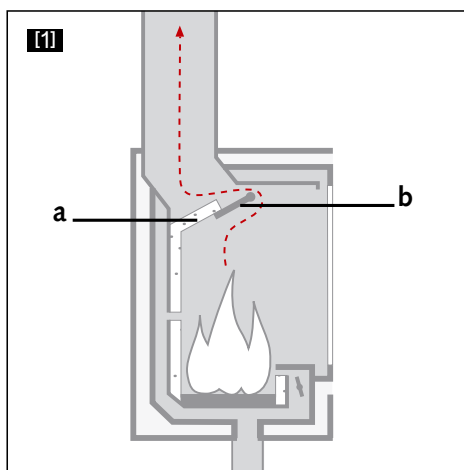
Démontage du déviateur articulé

- Soulevez la biellette pour la sortir de ses boutonnières (photos 3 et 4)
- Poussez le déviateur articulé pour libérer la tête de la biellette
- Enlever la biellette.
- Basculer le déviateur vers l'avant (schéma 5) puis le pousser vers l'arrière pour le décrocher de ses pivots (schéma 6).

Démontage du déviateur fixe

- Enlever le nez du déviateur fixe en maintenant les éléments en vermiculite (photo 7).

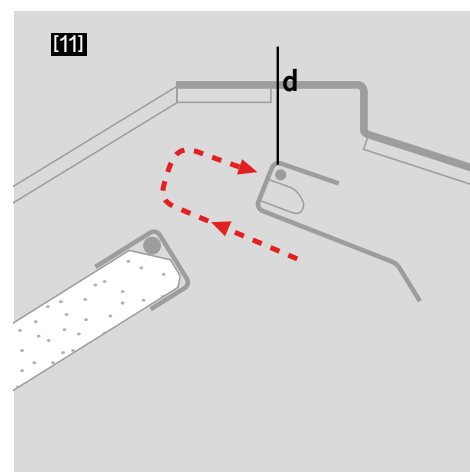
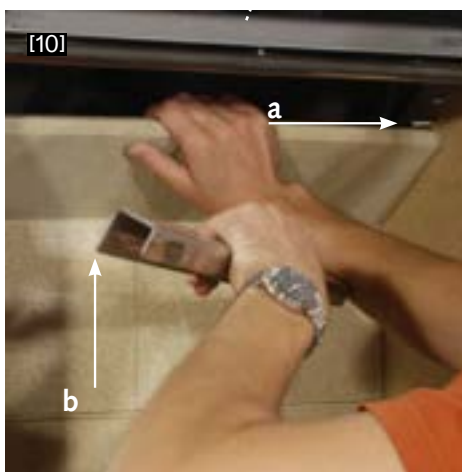
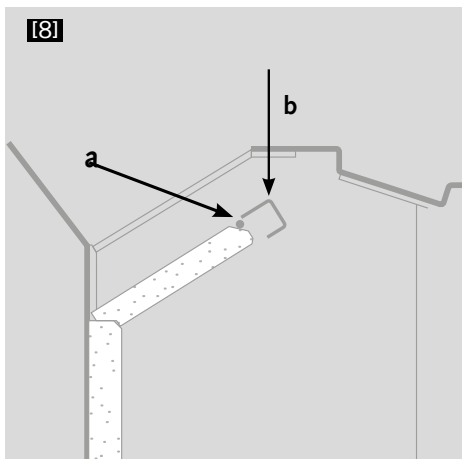
Effectuez le ramonage suivant les règles de l'art de votre pays.



Remontage des déviateurs

Remettez en place les vermiculites constituant le déviateur fixe suivant (schéma 1) ; elles doivent buter de chaque côté sous l'ergot métallique (schéma 1 a) et (photo 2) ; les solidariser avec le nez métallique ; bien vérifier que l'aile la plus longue du nez se trouve en haut (schéma 1 b) et (photo 3 b).

Introduire le déviateur articulé entre son pivot et le nez du déviateur fixe puis accrocher (schéma 4 d) et (photo 5). Ré-introduire la biellette (photo 6), côté chanfreiné vers l'avant du foyer. Introduire les 2 côtés dans les boutonnières ; s'assurer que le dispositif fonctionne bien: le déviateur articulé se referme quand on ferme la porte.



4. En cas de problème

Vitre brisée ou fêlée, joint usé, défaut dans la garniture de la chambre de combustion,...

Faire appel à votre installateur en lui communiquant le numéro de série de votre foyer!

Le modèle, ainsi que le numéro de série de votre foyer sont indiqués sur une plaque signalétique fixée sur le corps du foyer.



[illegible]

Extension de garantie Stûv

Une démarche simple, plus de tranquillité.

Ce foyer a été conçu pour vous offrir un maximum de plaisir, de confort et de sécurité. Fabriqué avec le plus grand soin, au départ de matériaux et de composants de qualité, il vous donnera satisfaction durant de longues années.

Si, malgré notre attention, il devait présenter une défectuosité, nous nous engageons à y remédier.

Durée de garantie légale:

La garantie légale est de 2 ans sur les composants couverts.

L'extension de garantie Stûv:

Si vous complétez votre formulaire de garantie endéans les **30 jours** qui suivent la date de facture de solde, Stûv vous offre une extension de la garantie légale. À cette condition, la durée totale de votre garantie passe alors à:

5 ans sur le corps du foyer

3 ans sur les composants électriques d'origine (ventilateur, thermostat, interrupteur, câblage, ...)

3 ans sur les autres pièces (grille de fond, mécanisme de porte, charnières, poulies, glissières, fermoirs, ...)

⚠ Seule la facture de vente établie par le revendeur à l'acheteur final est valable comme preuve pour la garantie.

Le bénéfice du droit à l'extension de garantie se fera sous réserve du respect des conditions d'applications et de la véracité des informations communiquées à Stûv. L'extension de garantie Stûv concerne tout utilisateur d'un appareil Stûv (acheteur final). Elle prend cours à la date de facture de vente originale du vendeur à l'acheteur pour les foyers neufs (n'ayant fait l'objet d'aucune exposition ni utilisation). Pour les foyers d'occasion, elle prend cours à la date de facture de vente originale de Stûv au vendeur.

Votre garantie Stûv couvre les points suivants:

- les défauts de fabrication,
- les défauts de peinture dans les parties extérieures visibles du foyer.

La garantie légale et son extension ne couvrent pas:

- les pièces d'usure (ex. grille de décendrage, joints, modèleur flamme, main froide) qui nécessitent d'être remplacées de temps en temps en usage normal,
- la vitre du foyer,

Conditions d'application de l'extension de garantie:

1. **Avoir acheté son foyer chez l'un de nos revendeurs officiels.** La liste est disponible sur notre site stuv.com
2. **Avoir complété le formulaire en ligne sur stuv.com endéans les 30 jours** qui suivent la date de facture de solde.

Seuls les formulaires dûment complétés seront pris en compte.

Vous recevrez ensuite votre certificat de garantie Stûv, par e-mail à l'adresse communiquée. Conservez bien ce document. En cas de problème avec votre foyer, adressez-vous à votre revendeur.



* Extension de la garantie légale à 5/3/3 ans si les conditions applicables sont remplies.

- les décolorations apparaissant dans l'acier après utilisation
- les défauts survenus lors, ou qui seraient la conséquence totale ou partielle:

- du non-respect des prescriptions et des consignes d'installation, d'utilisation et d'entretien,

- du montage/installation, modification ou réparation par des tiers,

- d'une installation par un installateur non-agréé (la liste des installateurs agréés est disponible sur www.stuv.com)- de modifications réalisées par l'installateur,

- d'un manque d'entretien

- d'une cause extérieure telle qu'inondation, foudre, incendie...

- de l'utilisation d'un combustible inapproprié (Seuls les granulés répondant à la norme ENplus/ DINplusA1/NF sont appropriés. Veuillez consulter le mode d'emploi

- de l'obstruction même partielle des conduits d'amenée d'air comburant et d'évacuation des fumées

- d'un conduit de fumée inapproprié à l'installation

- les fissures de chaleur apparaissant normalement dans les parois environnantes

La garantie est limitée à l'échange des éléments reconnus défectueux, à l'exclusion des frais liés au remplacement, dommages et intérêts. Les pièces de remplacement

fournies en garantie sont garanties pour la période de garantie restant à courir.

⚠ Votre responsabilité:

Nous vous recommandons instamment:

- de confier l'installation de votre foyer (ou en tout cas son contrôle) à un professionnel agréé qui pourra notamment vérifier que les caractéristiques du conduit de fumées correspondent au foyer installé et qui s'assurera que l'installation respecte les exigences nationales et régionales en la matière
- de lire attentivement le mode d'emploi et respecter le programme d'entretien;
- de faire ramoner le conduit régulièrement pour vous assurer un fonctionnement optimal. Nous préconisons le ramonage **une à deux fois par an minimum**, et impérativement avant de remettre le foyer au feu après une longue période d'interruption, soit en général juste avant la nouvelle saison de chauffe.

Remarque: en tant que consommateur, vous avez des droits légaux au titre de la législation nationale applicable régissant la vente des biens de consommation. Vos droits ne sont pas affectés par la présente garantie commerciale.



* Complétez votre formulaire de garantie directement en ligne sur www.stuv.com!

PARAMÈTRES TECHNIQUES POUR LES DISPOSITIFS
DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS À COMBUSTIBLES SOLIDES

stuv

Conformément à la commission (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1186 et aux réglementations Ecodesign.

Détails de l'appareil:

Modèle de référence :	STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 58	Organisme notifié/ numéro :	IMQ / 0051
Modèle(s) équivalent(s) :	STÛV 16 IN 58	Numéro du rapport d'essai :	CS25-0114847-01/02
Fonction de chauffage indirect :	no	Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1/2: 2022
Puissance thermique directe :	7,0 kW	Autres normes appliquées / spécifications techniques :	-
Puissance thermique indirecte :	0,0 kW		

Détails du combustible de référence (un seul) :

Combustible	Combus- tible de référence (only one)	Autre(s) combus- tible(s) admis- sible(s)	Efficacité énergé- tique sai- sonnière η _s [%]:	Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance ther- mique nominale (*) :				Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance ther- mique minimale (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25%	oui	non	69,1	14,7	33	755	96	16,2	268	3569	94
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12%	non	non	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Tout autre combustible	non	non	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particules, COG = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NOx = oxydes d'azote.

(**) Requis uniquement si le facteur de correction F(2) ou F(3) est appliqué.

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement:

Caractéristiques	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristiques	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique				Rendement utile (PCI brut)			
Puissance thermique nominale	P _{nom}	7,0	kW	À la puissance thermique nominale	η _{th,nom}	79,1	%
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	3,4	kW	À la puissance thermique minimale (indicatif)	η _{th,min}	75,4	%
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)			
À la puissance thermique nominale	e _{l,max}	n.a.	kW	Contrôle à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce		non	
À la puissance thermique minimale	e _{l,min}	n.a.	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce		non	
En mode veille	e _{l,SB}	n.a.	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique		non	
Puissance requise par la veilleuse permanente				Contrôle électronique de la température de la pièce		non	
Puissance requise par la veilleuse (le cas échéant)	P _{pilot}	n.a.	kW	Contrôle électronique de la T° de la pièce et programmeur journalier		non	
Efficacité énergétique				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire		non	
Indice d'efficacité	-	105	-	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)			
Classe d'efficacité	-	A	-	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence		non	
				Contrôle de la T° de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte		non	
				Contrôle à distance		non	

Précautions particulières pour l'assemblage, l'installation ou l'entretien :

Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles doivent être respectées ! L'alimentation en air de combustion de l'appareil doit être garantie en permanence. Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées lors du dimensionnement de la cheminée !

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Adresse	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique


Gérard Pitance
Administrateur délégué et Fondateur


Jean-François Sidler
Directeur Général et Administrateur délégué

PARAMÈTRES TECHNIQUES POUR LES DISPOSITIFS
DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS À COMBUSTIBLES SOLIDES

stuv

Conformément à la commission (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1186 et aux réglementations Ecodesign.

Détails de l'appareil:

Modèle de référence :	STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 68	Organisme notifié/ numéro :	IMQ / 0051
Modèle(s) équivalent(s) :	STÛV 16 IN 68	Numéro du rapport d'essai :	CS25-0114847-01/02
Fonction de chauffage indirect :	non	Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1/2: 2022
Puissance thermique directe :	7,4 kW	Autres normes appliquées / spécifications techniques :	-
Puissance thermique indirecte :	0,0 kW		

Détails du combustible de référence (un seul) :

Combustible	Combus- tible de référence (only one)	Autre(s) combus- tible(s) admis- sible(s)	Efficacité énergé- tique sai- sonnière η _s [%]:	Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance ther- mique nominale (*) :				Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance ther- mique minimale (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25%	oui	non	67	14,7	34	966	96	32,3	404	3974	94
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12%	non	non	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Tout autre combustible	non	non	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particules, COG = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NOx = oxydes d'azote.

(**) Requis uniquement si le facteur de correction F(2) ou F(3) est appliqué.

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement:

Caractéristiques	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristiques	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique				Rendement utile (PCI brut)			
Puissance thermique nominale	P _{nom}	7,4	kW	À la puissance thermique nominale	η _{th,nom}	77,0	%
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	3,5	kW	À la puissance thermique minimale (indicatif)	η _{th,min}	75,4	%
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)			
À la puissance thermique nominale	e _{l,max}	n.a.	kW	Contrôle à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce		non	
À la puissance thermique minimale	e _{l,min}	n.a.	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce		non	
En mode veille	e _{l,SB}	n.a.	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique		non	
Puissance requise par la veilleuse permanente				Contrôle électronique de la température de la pièce		non	
Puissance requise par la veilleuse (le cas échéant)	P _{pilot}	n.a.	kW	Contrôle électronique de la T° de la pièce et programmeur journalier		non	
Efficacité énergétique				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire		non	
Indice d'efficacité	-	102	-	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)			
Classe d'efficacité	-	A	-	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence		non	
				Contrôle de la T° de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte		non	
				Contrôle à distance		non	

Précautions particulières pour l'assemblage, l'installation ou l'entretien :

Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles doivent être respectées ! L'alimentation en air de combustion de l'appareil doit être garantie en permanence. Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées lors du dimensionnement de la cheminée !

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Adresse	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique


Gérard Pitance
Administrateur délégué et Fondateur


Jean-François Sidler
Directeur Général et Administrateur délégué

PARAMÈTRES TECHNIQUES POUR LES DISPOSITIFS
DE CHAUFFAGE DÉCENTRALISÉS À COMBUSTIBLES SOLIDES

stûv

Conformément à la commission (EU) 2015/1185, (EU) 2015/1186 et aux réglementations Ecodesign.

Détails de l'appareil:

Modèle de référence :	STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 78	Organisme notifié/ numéro :	IMQ / 0051
Modèle(s) équivalent(s) :	STÛV 16 IN 78	Numéro du rapport d'essai :	CS25-0114847-01/02
Fonction de chauffage indirect :	non	Application de normes harmonisées :	EN 16510-2-1/2: 2022
Puissance thermique directe :	7,8 kW	Autres normes appliquées / spécifications techniques :	-
Puissance thermique indirecte :	0,0 kW		

Détails du combustible de référence (un seul) :

Combustible	Combus- tible de référence (only one)	Autre(s) combus- tible(s) admis- sible(s)	Efficacité énergé- tique sai- sonnière η _s [%]:	Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance ther- mique nominale (*) :				Émissions dues au chauffage des locaux à la puissance ther- mique minimale (*) (**):			
				PM	OGC	CO	NO _x	PM	OGC	CO	NO _x
				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)				[x] mg/Nm ³ (13 % O ₂)			
Bûches de bois ayant un taux d'humidité ≤ 25%	oui	non	67	14	34	966	82	32,3	404	3974	76
Bois comprimé ayant un taux d'humidité < 12%	non	non	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.
Tout autre combustible	non	non	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.	N.A.

(*) P = particules, COG = composés organiques gazeux, CO = monoxyde de carbone, NOx = oxydes d'azote.

(**) Requis uniquement si le facteur de correction F(2) ou F(3) est appliqué.

Caractéristiques pour une utilisation avec le combustible de référence uniquement:

Caractéristiques	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristiques	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique				Rendement utile (PCI brut)			
Puissance thermique nominale	P _{nom}	7,8	kW	À la puissance thermique nominale	η _{th,nom}	77,0	%
Puissance thermique minimale (indicative)	P _{min}	3,6	kW	À la puissance thermique minimale (indicatif)	η _{th,min}	77,8	%
Consommation d'électricité auxiliaire				Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)			
À la puissance thermique nominale	e _{l,max}	n.a.	kW	Contrôle à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce		non	
À la puissance thermique minimale	e _{l,min}	n.a.	kW	Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce		non	
En mode veille	e _{l,SB}	n.a.	kW	Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique		non	
Puissance requise par la veilleuse permanente				Contrôle électronique de la température de la pièce		non	
Puissance requise par la veilleuse (le cas échéant)	P _{pilot}	n.a.	kW	Contrôle électronique de la T° de la pièce et programmeur journalier		non	
Efficacité énergétique				Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire		non	
Indice d'efficacité	-	102	-	Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)			
Classe d'efficacité	-	A	-	Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence		non	
				Contrôle de la T° de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte		non	
				Contrôle à distance		non	

Précautions particulières pour l'assemblage, l'installation ou l'entretien :

Les distances de protection contre l'incendie et de sécurité telles que les distances par rapport aux matériaux de construction combustibles doivent être respectées ! L'alimentation en air de combustion de l'appareil doit être garantie en permanence. Les valeurs des gaz de combustion de l'appareil doivent être respectées lors du dimensionnement de la cheminée !

Fabricant	STÛV SA
Contact	Thomas Duquesne Science & Technology Manager certifications@stuv.be
Adresse	Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique


Gérard Pitance
Administrateur délégué et Fondateur


Jean-François Sidler
Directeur Général et Administrateur délégué

DÉCLARATION OF PERFORMANCE (EU305/2011)

Conformément à la norme EN16510-2-2:2022



Informations sur le produit et le fabricant

European standards

STÛV 16 IN 58

Appareil de chauffage domestique à bois sans production d'eau chaude (uniquement bûches de bois)



Laboratoire de test notifié : 0051 - IMQ

IMQ S.p.A - Via Quintiliano 43, 20138 Milano Italy

Produit par : Stuv s.a
Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com - www.stuv.com

Test report number: CS25-0114847-01
Document number: 25-1651022-01

Système d'évaluation et de contrôle des performances : 3

Hygiène, santé et environnement			Sécurité incendie lors du test de sécurité		
		à puissance nominale	à charge partielle	Réaction au feu	A1
				température en surface	Pass
Émission de monoxyde de carbone (CO)	755 mg/Nm³	3569 mg/Nm³	Risque d'incendie en cas de chute de combustible en combustion		Pass
			Sécurité incendie de l'installation de la cheminée		T400 G
Émission d'oxydes d'azote (NOx)	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Efficacité de chauffage communiqué à l'espace		
			Efficacité saisonnière de chauffage de l'espace à la puissance thermique nominale		69,1 %
Émission de carbone organique gazeux (OGC)	33 mg/Nm³	268 mg/Nm³	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)	105
			Classe d'efficacité énergétique		A
Émission de particules fines (PM)	14,7 mg/Nm³	16,2 mg/Nm³	Consommation d'électricité à la puissance nominale		n.a.
			Consommation d'électricité à en charge partielle		n.a.
Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation			Consommation d'électricité en mode veille		n.a.
Température de sortie des gaz de combustion	303 °C	246 °C	Utilisation durable des ressources naturelles		
			Durabilité environnementale		NPD
Tirage minimal de la cheminée	12 Pa	7 Pa	Résistance mécanique et stabilité		
			Résistance mécanique (pour la résistance du tuyau)		NPD
Débit massique des gaz de combustion	5,9 g/s	4,2 g/s	Pression maximale de l'eau en fonctionnement		n.a.
Économie d'énergie et rétention de chaleur			Capacité portante de la structure (assurez-vous que le sol est suffisamment résistant pour supporter le poêle et son éventuel revêtement ; consultez un spécialiste en cas de doute)		NPD
Puissance thermique à l'espace	7,0 kW	3,4 kW	Sécurité électrique		Pass
Puissance thermique à l'eau	n.a.	n.a.	Capacité de nettoyage		Pass
Rendement	79,1%	75,4%	Distances de sécurité minimales par rapport aux matériaux combustibles adjacents (suivant l'assemblage de test Triedron)		
		Distance totale de sécurité	Espace d'air de convection*	Épaisseur d'isolant **	
Arrière	dR=	60 mm	30 mm	30 mm	
Côtés	dS=	50 mm	20 mm	30 mm	
Plafond	dC=	750 mm	660 mm	90 mm	
Dessous	dB=	80 mm	80 mm	0 mm	
Avant (ex. meubles)	dP=	1450 mm	1450 mm	-	
Sol à l'avant	dF=	700 mm	700 mm	-	
Aire de radiation latérale	dL=	700 mm	700 mm	-	

DÉCLARATION OF PERFORMANCE (EU305/2011)

Conformément à la norme EN16510-2-2:2022



Informations sur le produit et le fabricant

European standards

STÛV 16 IN 68

Appareil de chauffage à granulés de bois domestique sans production d'eau chaude (uniquement granulés de bois)



Laboratoire de test notifié : 0051 - IMQ

IMQ S.p.A - Via Quintiliano 43, 20138 Milano Italy

Produit par :

Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com - www.stuv.com

Test report number: CS25-0114847-01

Document number: 25-1651022-02

Système d'évaluation et de contrôle des performances : 3

Hygiène, santé et environnement			Sécurité incendie lors du test de sécurité		
		à puissance nominale	à charge partielle	Réaction au feu	A1
				Température en surface	Réussi
Émission de monoxyde de carbone (CO)	966 mg/Nm³	3974 mg/Nm³	Risque d'incendie en cas de chute de combustible en combustion		Réussi
			Sécurité incendie de l'installation de la cheminée		T400 G
Émission d'oxydes d'azote (NOx)	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Efficacité de chauffage communiqué à l'espace		
			Efficacité saisonnière de chauffage de l'espace à la puissance thermique nominale		67%
Émission de carbone organique gazeux (OGC)	34 mg/Nm³	404 mg/Nm³	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)	102
				Classe d'efficacité énergétique	A
Émission de particules fines (PM)	14,7 mg/Nm³	32,3 mg/Nm³	Consommation d'électricité à la puissance nominale		n.a.
			Consommation d'électricité à en charge partielle		n.a.
Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation			Consommation d'électricité en mode veille		n.a.
Température de sortie des gaz de combustion	303°C	218°C	Utilisation durable des ressources naturelles		
			Durabilité environnementale		n.c.
Tirage minimal de la cheminée	12 Pa	7 Pa	Résistance mécanique et stabilité		
			Résistance mécanique (pour la résistance du tuyau)		n.c.
Débit massique des gaz de combustion	6,8 g/s	4,3 g/s	Pression maximale de l'eau en fonctionnement		n.a.
Économie d'énergie et rétention de chaleur			Capacité portante de la structure (assurez-vous que le sol est suffisamment résistant pour supporter le poêle et son éventuel revêtement ; consultez un spécialiste en cas de doute)		n.c.
Puissance thermique à l'espace	7,4 kW	3,5 kW	Sécurité électrique		Réussi
Puissance thermique à l'eau	n.a.	n.a.	Capacité de nettoyage		Réussi
Rendement	77,0%	75,4%	Distances de sécurité minimales par rapport aux matériaux combustibles adjacents (suivant l'assemblage de test Triedron)		
		Distance totale de sécurité	Espace d'air de convection*	Épaisseur d'isolant **	
Arrière	dR=	80 mm	50 mm	30 mm	
Côtés	dS=	50 mm	20 mm	30 mm	
Plafond	dC=	750 mm	660 mm	90 mm	
Dessous	dB=	80 mm	80 mm	0 mm	
Avant (ex. meubles)	dP=	1750 mm	1750 mm	-	
Sol à l'avant	dF=	850 mm	850 mm	-	
Aire de radiation latérale	dL=	850 mm	850 mm	-	

* Les distances de sécurité spécifiées sont valables UNIQUEMENT pour les conduits de fumée entièrement isolés avec un isolant ayant une conductivité thermique de 0,07 W/m.K à 400 °C et une épaisseur de 25 mm. Pour tous les autres cas, se reporter aux réglementations applicables.

** Conductivité thermique de 0,105 W/m.K à 400 °C.

Bois-de-Villers, December 4th 2024;

La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est émise, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié comme suit :

Gérard Pitance

Jean-François Sidler

Chief Executive and Founder

Managing Director and Chief Executive

DÉCLARATION OF PERFORMANCE (EU305/2011)

Conformément à la norme EN16510-2-2:2022



Informations sur le produit et le fabricant

European standards

STÛV 16 IN 78

Appareil de chauffage à granulés de bois domestique sans production d'eau chaude (uniquement granulés de bois)



Laboratoire de test notifié : 0055 - IMQ

IMQ S.p.A - Via Quintiliano 43, 20138 Milano Italy

Produit par :

Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com - www.stuv.com

Test report number: CS25-0114847-01

Document number: 25-1651022-03

Système d'évaluation et de contrôle des performances : 3

Hygiène, santé et environnement			Sécurité incendie lors du test de sécurité		
		à puissance nominale	à charge partielle	Réaction au feu A1	
				Température en surface Réussi	
Émission de monoxyde de carbone (CO)	966 mg/ Nm³	3974 mg/ Nm³	Risque d'incendie en cas de chute de combustible en combustion Réussi		
			Sécurité incendie de l'installation de la cheminée T400 G		
Émission d'oxydes d'azote (NOx)	82 mg/ Nm³	76 mg/ Nm³	Efficacité de chauffage communiqué à l'espace		
			Efficacité saisonnière de chauffage de l'espace à la puissance thermique nominale		67%
Émission de carbone organique gazeux (OGC)	34 mg/ Nm³	404 mg/ Nm³	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)	102
				Classe d'efficacité énergétique A	
Émission de particules fines (PM)	14 mg/ Nm³	32,3 mg/ Nm³	Consommation d'électricité à la puissance nominale		n.a.
			Consommation d'électricité à en charge partielle		n.a.
Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation			Consommation d'électricité en mode veille n.a.		
Température de sortie des gaz de combustion	303°C	218°C	Utilisation durable des ressources naturelles		
			Durabilité environnementale		n.c.
Tirage minimal de la cheminée	12 Pa	7 Pa	Résistance mécanique et stabilité		
			Résistance mécanique (pour la résistance du tuyau)		n.c.
Débit massique des gaz de combustion	7,6 g/s	4,4 g/s	Pression maximale de l'eau en fonctionnement		n.a.
Économie d'énergie et rétention de chaleur			Capacité portante de la structure		
Puissance thermique à l'espace	7,8 kW	3,6 kW	(assurez-vous que le sol est suffisamment résistant pour supporter le poêle et son éventuel revêtement ; consultez un spécialiste en cas de doute) n.c.		
Puissance thermique à l'eau	n.a.	n.a.	Sécurité électrique		Réussi
Rendement	77,0%	77,8%	Capacité de nettoyage		Réussi
Distances de sécurité minimales par rapport aux matériaux combustibles adjacents (suivant l'assemblage de test Triedron)					
		Distance totale de sécurité	Espace d'air de convection*	Épaisseur d'isolant **	
Arrière	dR=	80 mm	50 mm	30 mm	
Côtés	dS=	50 mm	20 mm	30 mm	
Plafond	dC=	750 mm	660 mm	90 mm	
Dessous	dB=	80 mm	80 mm	0 mm	
Avant (ex. meubles)	dP=	1750 mm	1750 mm	-	
Sol à l'avant	dF=	850 mm	850 mm	-	
Aire de radiation latérale	dL=	850 mm	850 mm	-	

* Les distances de sécurité spécifiées sont valables UNIQUEMENT pour les conduits de fumée entièrement isolés avec un isolant ayant une conductivité thermique de 0,07 W/m.K à 400 °C et une épaisseur de 25 mm. Pour tous les autres cas, se reporter aux réglementations applicables.

** Conductivité thermique de 0,105 W/m.K à 400 °C.

Bois-de-Villers, December 4th 2024;

La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est émise, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié comme suit :

Gérard Pitance

Jean-François Sidler

Chief Executive and Founder

Managing Director and Chief Executive

Conformément à la norme EN16510-2-1: 2022



European standards

CE

Laboratoire de test notifié :
0055 - IMQ

IMQ S.p.A - Via Quintiliano 43,
20138 Milano Italy

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers
Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74
info@stuv.com - www.stuv.com

Test report number: CS25-0114847-02

Document number: 25-1651021-01

Système d'évaluation et de contrôle des performances : 3

Hygiène, santé et environnement			Sécurité incendie lors du test de sécurité			
	à puissance nominale	à charge partielle	Réaction au feu			A1
			Température en surface			Réussi
Émission de monoxyde de carbone (CO)	755 mg/ Nm³	3569 mg/ Nm³	Risque d'incendie en cas de chute de combustible en combustion			Réussi
			Sécurité incendie de l'installation de la cheminée			T400 G
Émission d'oxydes d'azote (NOx)	96 mg/Nm³	94 mg/ Nm³	Efficacité de chauffage communiqué à l'espace			
			Efficacité saisonnière de chauffage de l'espace à la puissance thermique nominale		69,1 %	
Émission de carbone organique gazeux (OGC)	33 mg/Nm³	268 mg/ Nm³	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)		105
				Classe d'efficacité énergétique		A
Émission de particules fines (PM)	14,7 mg/ Nm³	16,2 mg/ Nm³	Consommation d'électricité à la puissance nominale		n.a.	
			Consommation d'électricité à en charge partielle		n.a.	
Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation			Consommation d'électricité en mode veille		n.a.	
Température de sortie des gaz de combustion	303°C	246°C	Utilisation durable des ressources naturelles			
			Durabilité environnementale		n.c.	
Tirage minimal de la cheminée	12 Pa	7 Pa	Résistance mécanique et stabilité			
			Résistance mécanique (pour la résistance du tuyau)		n.c.	
Débit massique des gaz de combustion	5,9 g/s	4,2 g/s	Pression maximale de l'eau en fonctionnement		n.a.	
Économie d'énergie et rétention de chaleur			Capacité portante de la structure (assurez-vous que le sol est suffisamment résistant pour supporter le poêle et son éventuel revêtement ; consultez un spécialiste en cas de doute)		n.c.	
Puissance thermique à l'espace	7,0 kW	3,4 kW	Sécurité électrique		Réussi	
Puissance thermique à l'eau	n.a.	n.a.	Capacité de nettoyage		Réussi	
Rendement	79,1%	75,4%	Distances de sécurité minimales par rapport aux matériaux combustibles adjacents (suivant l'assemblage de test Triedron)			
Distance totale de sécurité		Espace d'air de convection*	Épaisseur d'isolant			
Arrière	dR=	100 mm	100 mm	-		
Côtés	dS=	150 mm	150 mm	-		
Plafond	dC=	750 mm	750 mm	-		
Dessous	dB=	10 mm	10 mm	-		
Avant (ex. meubles)	dP=	1400 mm	1400 mm	-		
Sol à l'avant	dF=	650 mm	650 mm	-		
Aire de radiation latérale	dL=	650 mm	650 mm	-		

* Les distances de sécurité spécifiées sont valables UNIQUEMENT pour les conduits de fumée entièrement isolés avec un isolant ayant une conductivité thermique de 0,07 W/m.K à 400 °C et une épaisseur de 25 mm. Pour tous les autres cas, se reporter aux réglementations applicables.

La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est émise, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié comme suit :

Bois-de-Villers, December 4th 2024;

Gérard Pitance

Jean-Francois Sidler

Chief Executive and Founder

Managing Director and Chief Executive

DÉCLARATION OF PERFORMANCE (EU305/2011)

Conformément à la norme EN16510-2-1: 2022



Informations sur le produit et le fabricant

European standards

STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 68

Appareil de chauffage à granulés de bois domestique sans production d'eau chaude (uniquement granulés de bois)



Laboratoire de test notifié : 0055 - IMQ

IMQ S.p.A - Via Quintiliano 43, 20138 Milano Italy

Produit par :

Stûv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers

Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74

info@stuv.com - www.stuv.com

Test report number: CS25-0114847-02

Document number: 25-1651021-02

Système d'évaluation et de contrôle des performances : 3

Hygiène, santé et environnement			Sécurité incendie lors du test de sécurité		
		à puissance nominale	à charge partielle	Réaction au feu	A1
				Température en surface	Réussi
Émission de monoxyde de carbone (CO)	966 mg/Nm³	3974 mg/Nm³	Risque d'incendie en cas de chute de combustible en combustion		Réussi
			Sécurité incendie de l'installation de la cheminée		T400 G
Émission d'oxydes d'azote (NOx)	96 mg/Nm³	94 mg/Nm³	Efficacité de chauffage communiqué à l'espace		
			Efficacité saisonnière de chauffage de l'espace à la puissance thermique nominale		67 %
Émission de carbone organique gazeux (OGC)	34 mg/Nm³	404 mg/Nm³	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)	102
			Classe d'efficacité énergétique		A
Émission de particules fines (PM)	14,7 mg/Nm³	32,3 mg/Nm³	Consommation d'électricité à la puissance nominale		n.a.
			Consommation d'électricité à en charge partielle		n.a.
Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation			Consommation d'électricité en mode veille		n.a.
Température de sortie des gaz de combustion	303°C	218°C	Utilisation durable des ressources naturelles		
			Durabilité environnementale		n.c.
Tirage minimal de la cheminée	12 Pa	7 Pa	Résistance mécanique et stabilité		
			Résistance mécanique (pour la résistance du tuyau)		n.c.
Débit massique des gaz de combustion	6,8 g/s	4,3 g/s	Pression maximale de l'eau en fonctionnement		n.a.
Économie d'énergie et rétention de chaleur			Capacité portante de la structure (assurez-vous que le sol est suffisamment résistant pour supporter le poêle et son éventuel revêtement ; consultez un spécialiste en cas de doute)		n.c.
Puissance thermique à l'espace	7,4 kW	3,5 kW	Sécurité électrique		Réussi
Puissance thermique à l'eau	n.a.	n.a.	Capacité de nettoyage		Réussi
Rendement	77%	75,4%	Distances de sécurité minimales par rapport aux matériaux combustibles adjacents (suivant l'assemblage de test Triedron)		
		Distance totale de sécurité	Espace d'air de convection*	Épaisseur d'isolant	
Arrière	dR=	100 mm	100 mm	-	
Côtés	dS=	150 mm	150 mm	-	
Plafond	dC=	750 mm	750 mm	-	
Dessous	dB=	10 mm	10 mm	-	
Avant (ex. meubles)	dP=	1650 mm	1650 mm	-	
Sol à l'avant	dF=	650 mm	650 mm	-	
Aire de radiation latérale	dL=	650 mm	650 mm	-	

* Les distances de sécurité spécifiées sont valables UNIQUEMENT pour les conduits de fumée entièrement isolés avec un isolant ayant une conductivité thermique de 0,07 W/m.K à 400 °C et une épaisseur de 25 mm. Pour tous les autres cas, se reporter aux réglementations applicables.

La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est émise, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié comme suit :

Bois-de-Villers, December 4th 2024;

Gérard Pitance

Jean-François Sidler

Chief Executive and Founder

Managing Director and Chief Executive

DÉCLARATION OF PERFORMANCE (EU305/2011)

Conformément à la norme EN16510-2-1: 2022

stuv

Informations sur le produit et le fabricant

European standards

STÛV 16 CUBE/D4/H/UP 78

Appareil de chauffage à granulés de bois domestique sans production d'eau chaude (uniquement granulés de bois)

**Laboratoire de test notifié :**

0055 - IMQ

IMQ S.p.A - Via Quintiliano 43,
20138 Milano Italy

Produit par :

Stuv s.a

Rue Jules Borbouse, 4 B-5170 Bois-de-Villers

Tel.: +32(0)81.43.47.96 - Fax: +32(0)81.43.48.74

info@stuv.com - www.stuv.com

Test report number: CS25-0114847-02

Document number: 25-1651021-03

Système d'évaluation et de contrôle des performances : 3

Hygiène, santé et environnement			Sécurité incendie lors du test de sécurité		
	à puissance nominale	à charge partielle	Réaction au feu A1		
			Température en surface Réussi		
Émission de monoxyde de carbone (CO)	966 mg/ Nm³	3974 mg/ Nm³	Risque d'incendie en cas de chute de combustible en combustion Réussi		
			Sécurité incendie de l'installation de la cheminée T400 G		
Émission d'oxydes d'azote (NOx)	82 mg/ Nm³	76 mg/ Nm³	Efficacité de chauffage communiqué à l'espace		
			Efficacité saisonnière de chauffage de l'espace à la puissance thermique nominale		67%
Émission de carbone organique gazeux (OGC)	34 mg/ Nm³	404 mg/ Nm³	Efficacité énergétique	Indice d'efficacité énergétique (IEE)	102
				Classe d'efficacité énergétique A	
Émission de particules fines (PM)	14 mg/ Nm³	32,3 mg/ Nm³	Consommation d'électricité à la puissance nominale		n.a.
			Consommation d'électricité à en charge partielle		n.a.
Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation			Consommation d'électricité en mode veille n.a.		
Température de sortie des gaz de combustion	303°C	218°C	Utilisation durable des ressources naturelles		
			Durabilité environnementale		n.c.
Tirage minimal de la cheminée	12 Pa	7 Pa	Résistance mécanique et stabilité		
			Résistance mécanique (pour la résistance du tuyau)		n.c.
Débit massique des gaz de combustion	7,6 g/s	4,4 g/s	Pression maximale de l'eau en fonctionnement		n.a.
Économie d'énergie et rétention de chaleur			Capacité portante de la structure (assurez-vous que le sol est suffisamment résistant pour supporter le poêle et son éventuel revêtement ; consultez un spécialiste en cas de doute) n.c.		
Puissance thermique à l'espace	7,8 kW	3,6 kW			
Puissance thermique à l'eau	n.a.	n.a.	Sécurité électrique		Réussi
Rendement	77,0%	77,8%	Capacité de nettoyage		Réussi
Distances de sécurité minimales par rapport aux matériaux combustibles adjacents (suivant l'assemblage de test Triedron)					
Distance totale de sécurité			Espace d'air de convection*	Épaisseur d'isolant	
Arrière	dR=	100 mm	100 mm	-	
Côtés	dS=	150 mm	150 mm	-	
Plafond	dC=	750 mm	750 mm	-	
Dessous	dB=	10 mm	10 mm	-	
Avant (ex. meubles)	dP=	1650 mm	1650 mm	-	
Sol à l'avant	dF=	600 mm	600 mm	-	
Aire de radiation latérale	dL=	600 mm	600 mm	-	

* Les distances de sécurité spécifiées sont valables UNIQUEMENT pour les conduits de fumée entièrement isolés avec un isolant ayant une conductivité thermique de 0,07 W/m.K à 400 °C et une épaisseur de 25 mm. Pour tous les autres cas, se reporter aux réglementations applicables.

La performance du produit identifié ci-dessus est conforme à l'ensemble des performances déclarées. Cette déclaration de performance est émise, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant identifié comme suit :

Bois-de-Villers, December 4th 2024;

Gérard Pitance

Jean-François Sidler

Chief Executive and Founder

Managing Director and Chief Executive

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

(conformément à la directive EU Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU,

Fabricant:	STÛV SA Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique
Désignation produit:	Appareil encastrable à bois sans alimentation en eau (bûches uniquement)
Famille de produit:	STÛV 16 IN
Standards EU:	Ce produit a été testé selon la norme harmonisée EN16510-2-2:2022.
Législation EU:	

2014/30/EU DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, Journal officiel de l'UE L96, 29/03/2014, p. 79-106

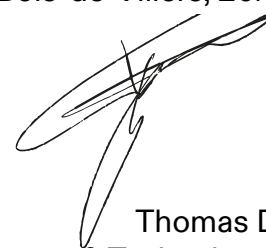
2014/35/EU Directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, Journal officiel de l'UE L96, 29/03/2014, p. 357-374

2011/65/EU Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2015/1185/EC RÈGLEMENT (UE) 2015/1185 DE LA COMMISSION du 24 avril 2015 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés à combustible solide

La présente déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Nous confirmons la conformité des produits susmentionnés aux normes et législations susmentionnées.

Signé pour et au nom de STÛV SA,
Bois-de-Villers, 20/05/2025.



Thomas Duquesne
Science & Technology manager
certifications@stuv.be

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EU

(conformément à la directive EU Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU,

Fabricant:	STÛV SA Rue Jules Borbouse,4 5170 Bois-de-Villers Belgique
Désignation produit:	Poêles à bois sans alimentation en eau (bûches uniquement)
Famille de produit:	STÛV 16 CUBE/D4/H/UP
Standards EU:	Ce produit a été testé selon la norme harmonisée EN16510-2-1:2022.
Législation EU:	

2014/30/EU DIRECTIVE 2014/30/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique, Journal officiel de l'UE L96, 29/03/2014, p. 79-106

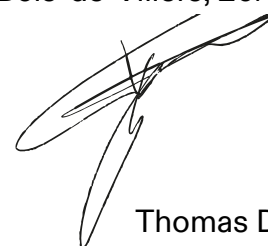
2014/35/EU Directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, Journal officiel de l'UE L96, 29/03/2014, p. 357-374

2011/65/EU Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

2015/1185/EC RÈGLEMENT (UE) 2015/1185 DE LA COMMISSION du 24 avril 2015 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés à combustible solide

La présente déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.
Nous confirmons la conformité des produits susmentionnés aux normes et législations susmentionnées.

Signé pour et au nom de STÛV SA,
Bois-de-Villers, 20/05/2025.



Thomas Duquesne
Science & Technology manager
certifications@stuv.be

Contacts

Les foyers Stûv sont conçus
et fabriqués en Belgique

par :

Stûv S.A.

rue Jules Borbouse 4

B-5170 Bois-de-Villers (Bel-
gium)

info@stuv.com – www.stuv.
com

Stûv reserves the right to make changes without prior notice.

These instructions have been produced with the greatest of care. However, we do not accept responsibility for any errors that may have been made

Editor:
Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 –
5170 Bois-de-Villers – Belgium

[FR] [NL] [DE] [IT] [EN]

This document is available in several languages:
Contact your distributor or visit www.stuv.com